MANUEL DE L'UTILISATEUR

GAMME G500

MANUEL DE L'UTILISATEUR : GAMME G500
Version : Re 1.1
Date de parution : 2012.04.08
Code article : 920-014011-00

TABLE DES MATIÈRES

1 Imprimante de codes à barres 001
1-1 Contenu de la boîte 001
1-2 À la découverte de votre imprimante 002

2 Configuration de l'imprimante 004
2-1 Ouvrir le capot de l'imprimante 004
2-2 Ouvrir le mécanisme d'impression 004
2-3 Chargement du ruban 005
2-4 Chargement du rouleau d'étiquettes 007
2-5 Installation de la bobine d'alimentation en étiquettes 009
2-6 Préparation pour l'impression d'étiquettes en carton 010
2-7 Connexion de l'imprimante à l'ordinateur hôte 011
2-8 Installation du pilote 012

3 Panneau de commande 015
3-1 Panneau de commande à LED 015
3-2 Calibrage de la taille des étiquettes et page de test automatique 016
3-3 Alertes d'erreur 017

4 NetSetting pour Ethernet 018
4-1 Installation du logiciel NetSetting 019
4-2 Interface de NetSetting 020

5 Accessoires 026
5-1 Installation du distributeur d'étiquettes 027
5-2 Installation du massicot 032

6 Maintenance et réglage 036
6-1 Nettoyage de la tête d'impression 036
6-2 Réglage de la pression de la tête d'impression 036
6-3 Réglage de la ligne d'impression 037
6-4 Réglage du massicot 037
6-5 Dépannage 038

Annexes 039
A Caractéristiques techniques du produit 039
B Interface 043

Code article : 920-014011-00

RAPPORT DE CONFORMITÉ FCC
FOR AMERICAN USERS

L'équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des périphériques numériques de CLASSE A, conformément à la Partie 15 du règlement FCC. Ces restrictions sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible en cas d'exploitation du matériel dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. En cas d'installation et d'utilisation non-conforme aux instructions, il est susceptible de créer des interférences nuisibles pour les communications radio. L'utilisation de ce matériel dans des zones résidentielles risque de générer des interférences nuisibles, que l'utilisateur devra, le cas échéant, corriger à ses propres frais.

RAPPORT DE CONFORMITÉ EMS ET EMI
POUR LES UTILISATEURS EUROPÉENS

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été certifié conforme aux exigences en termes de compatibilité électromagnétique des normes EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003, CISPR 22, Classe A EN 55024:1998+A1: 2001+A2:2003, IEC 61000- 4 Series EN 61000-3-2 / 2000 et EN 61000-3-3/1995. Le matériel a également été testé et certifié conforme à la norme européenne EN55022 en ce qui concerne les limites d'émissions par conduction et par rayonnement.

GAMME G500
CONCERNÉE PAR LE PRÉSENT RAPPORT
EST CONFORME AUX NORMES SUIVANTES

EN55022 : 1998, CLSPR 22, Classe A / EN55024 : 1998 / IEC 61000-4 Serial / EN61000-3-2 : 2000 / EN 6100-3-3 : 1995 / CFR 47, Part 15/CISPR 22 3e édition : 1997, Classe A / ANSI C63.4 : 2001 / CNS 13438 / IEC 60950-1: 2005 (EN 60950-1:2006+A11:2009) / GB4943 : 2001 / GB9254 : 1998 / GB17625.1 : 2003 / EN60950-1 : 2001

ATTENTION

- Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie. Pour remplacer la batterie, utilisez uniquement le modèle équivalent conseillé par le fabricant.
- Pour la mise au rebut des batteries usagées, suivez les instructions du fabricant.
- Utilisez exclusivement le bloc d'alimentation indiqué.
- Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé par la partie responsable des questions de conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à exploiter ce matériel.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention.

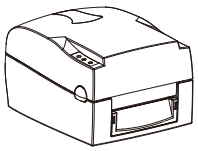
- Tenez l'équipement à l'abri de l'humidité.
- Avant de connecter le matériel à la prise, vérifiez la tension de la source d'alimentation.
- Assurez-vous que l'imprimante est éteinte avant de brancher la fiche dans la prise d'alimentation.
- Nous vous conseillons de brancher l'imprimante sur une multiprise anti-surtension afin d'éviter tout dommage potentiel lié à des surtensions transitoires.
- Veillez à ne pas verser de liquide sur le matériel afin d'éviter tout choc électrique.
- Pour des raisons de sécurité et de garantie, SEUL le personnel de service qualifié doit être autorisé à ouvrir l'équipement.
- Vous ne devez en aucun cas réparer ni régler l'équipement sous tension.

1 Imprimante de codes à barres

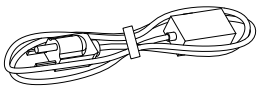
1-1 Contenu de la boîte

Vérifiez que tous les éléments décrits ci-dessous sont fournis avec votre imprimante.

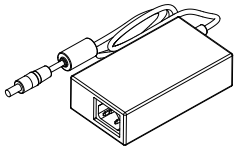
- Imprimante de codes à barres



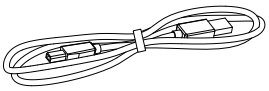
- Cordon d'alimentation



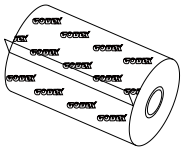
- Adaptateur CA



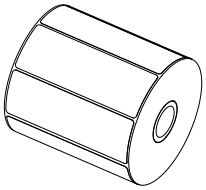
- Câble USB



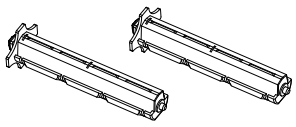
- Ruban



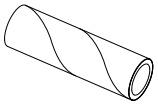
- Papier à étiquettes



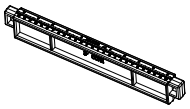
- Moyeux de ruban (lot de 2)



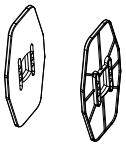
- Mandrin vide du ruban



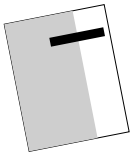
- Moyeu d'amenée des étiquettes



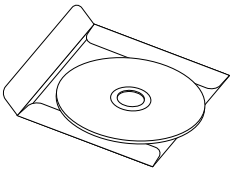
- Disques de guidage des étiquettes (lot de 2)



- Guide de référence rapide



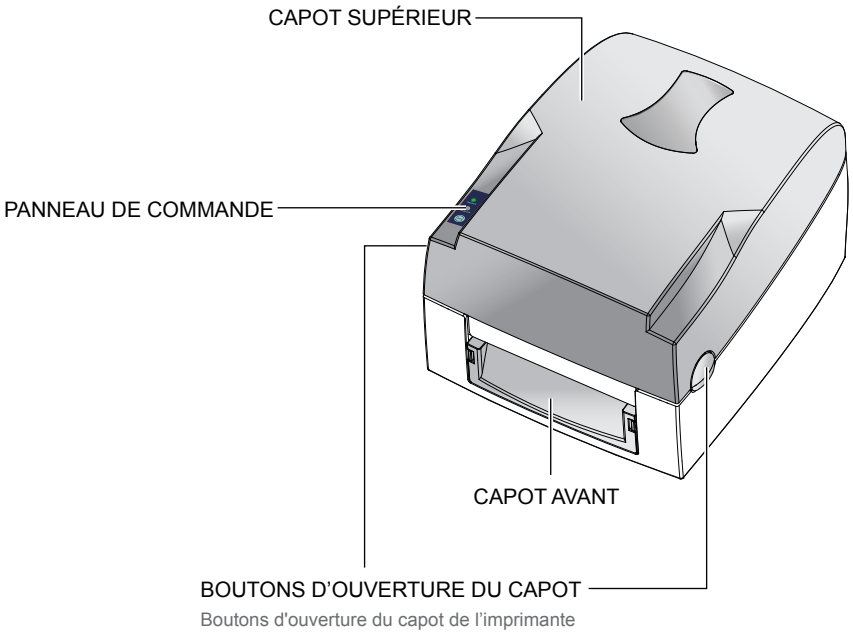
- CD (avec logiciel QLabel et manuel de l'utilisateur)



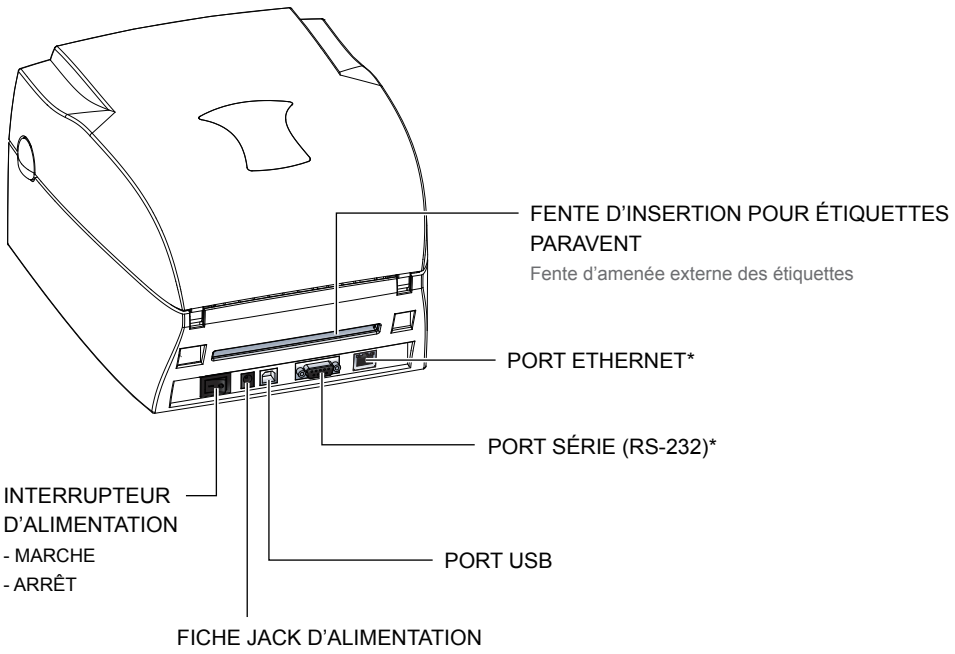
1-2 À la découverte de votre imprimante

Présentation de l'appareil

- Vue avant



- Vue arrière

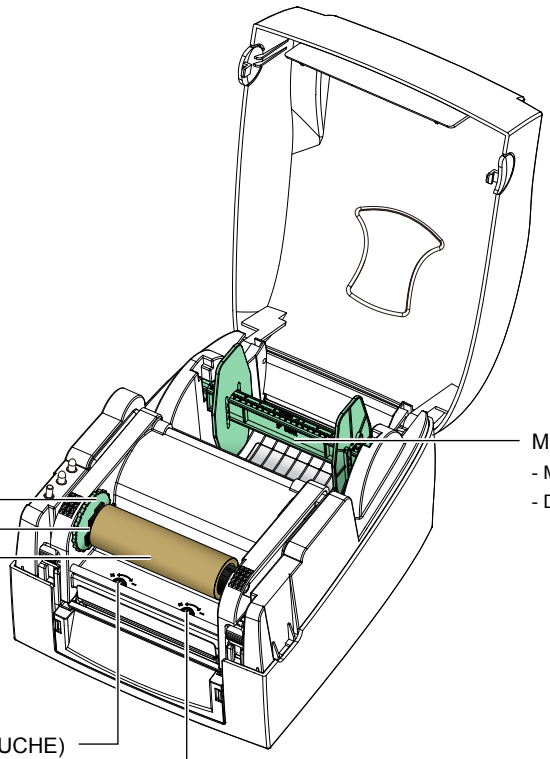


REMARQUE

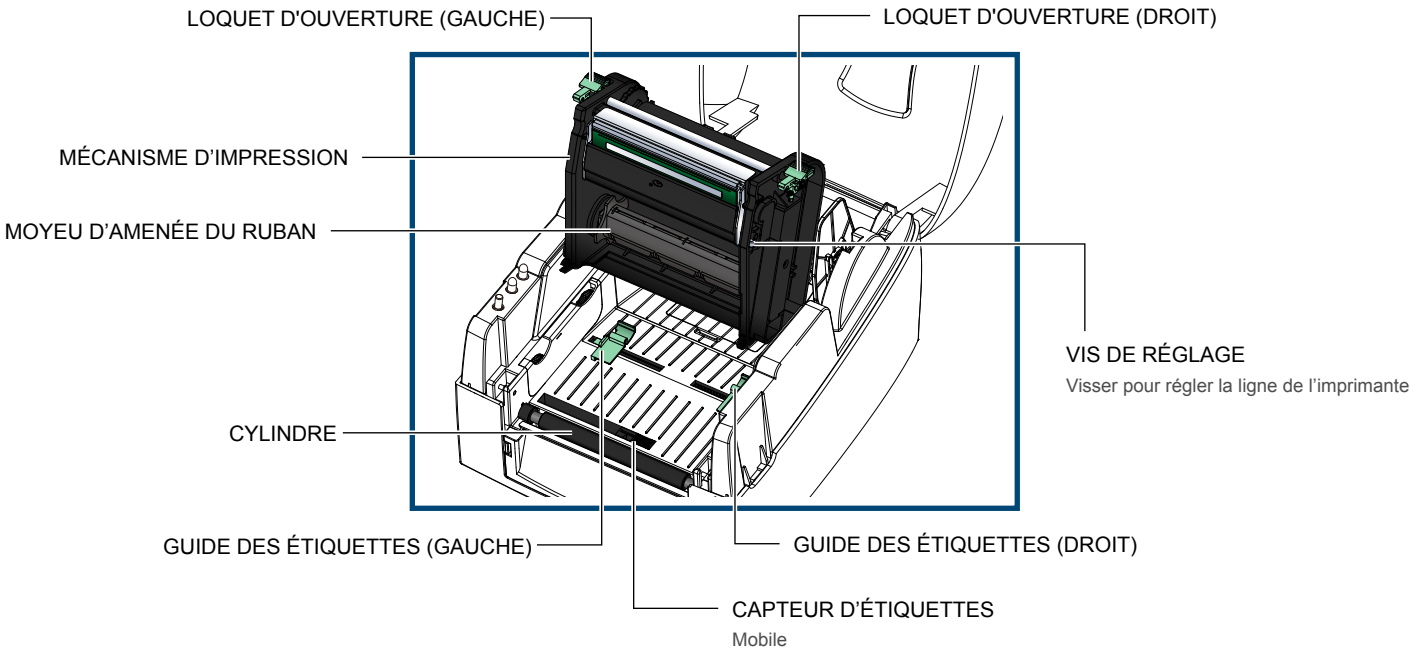
- La combinaison de ports varie en fonction du modèle d'imprimante.

1 Imprimante de codes à barres

Ouvrir le capot de l'imprimante



Ouvrir le mécanisme d'impression

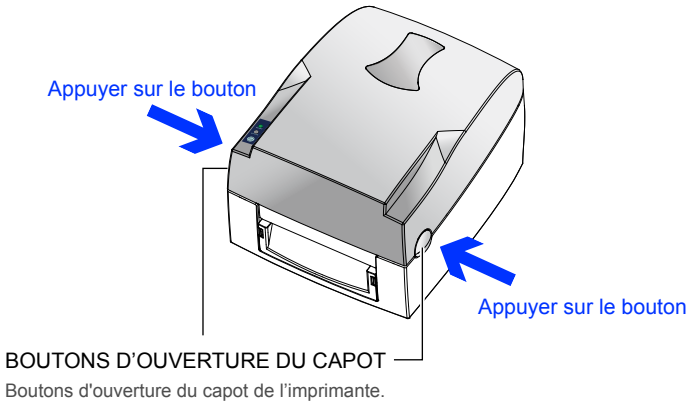


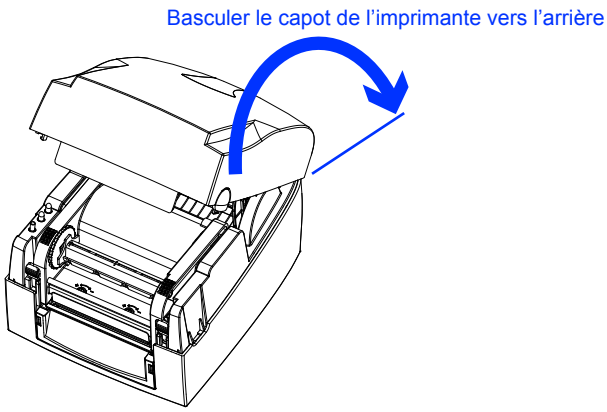
2 Configuration de l’imprimante

2-1 Ouvrir le capot de l’imprimante

Appuyer sur les boutons d’ouverture du capot

Placez l’imprimante sur une surface plane. Ouvrez le capot de l’imprimante en appuyant sur les boutons d’ ouverture situés de chaque côté du boîtier de l’imprimante, puis soulevez le couvercle.

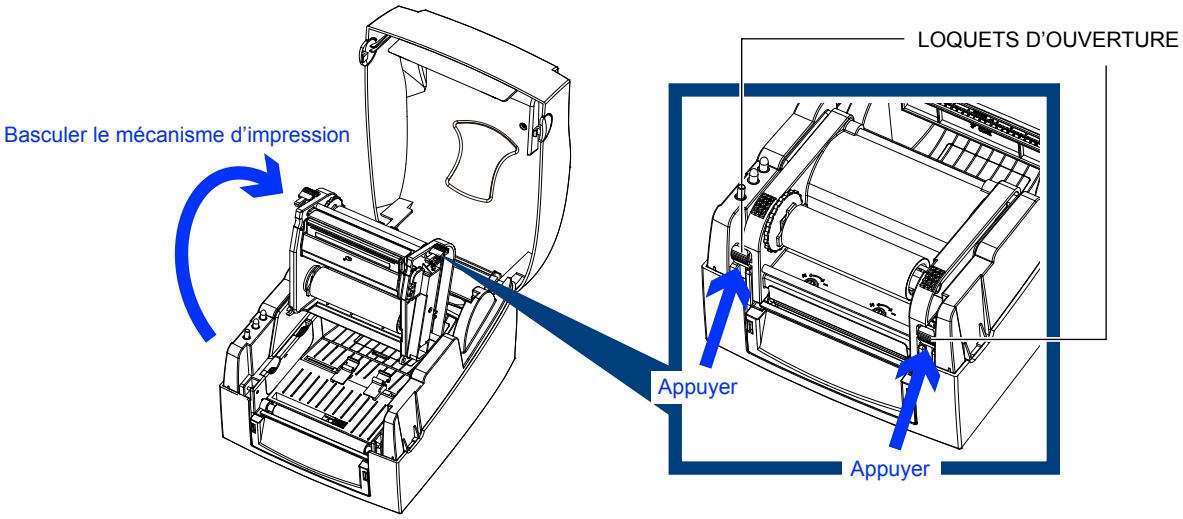




2-2 Ouvrir le mécanisme d’impression

Appuyer sur les loquets d’ouverture

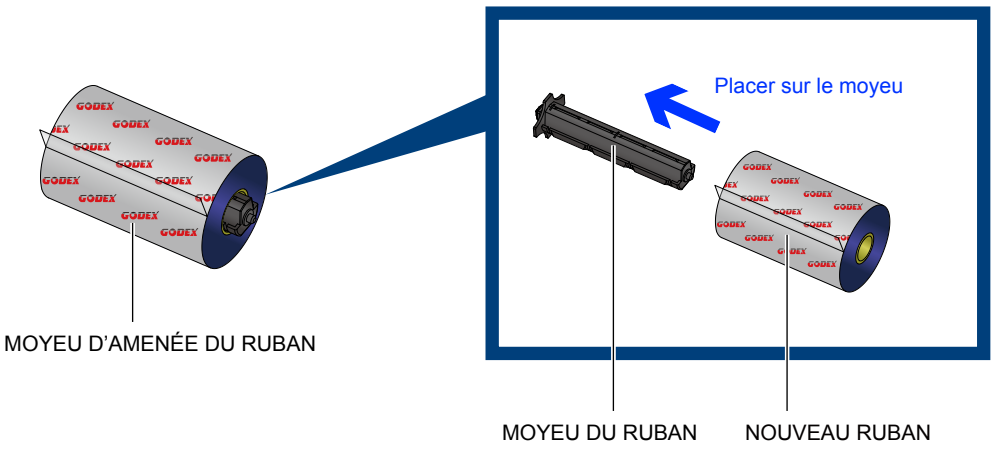
Ouvrez le mécanisme d’impression et faites-le basculer.



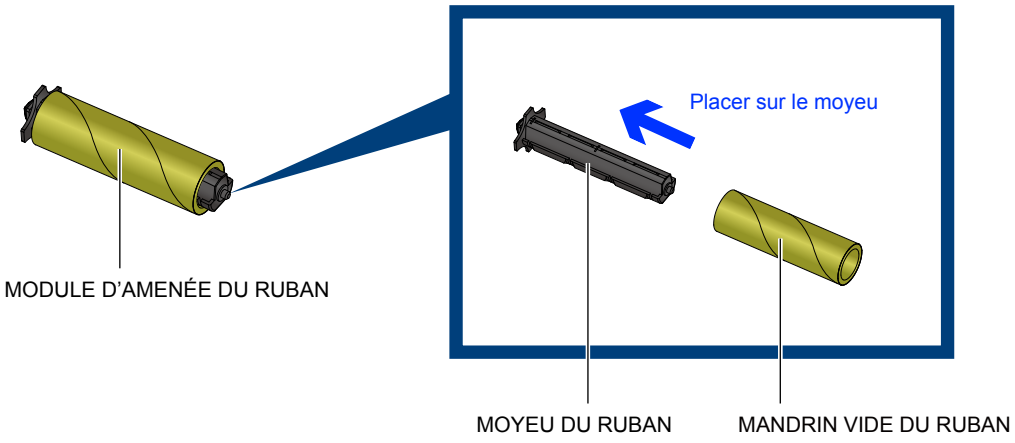
2-3 Chargement du ruban

Installation d'un nouveau module de ruban

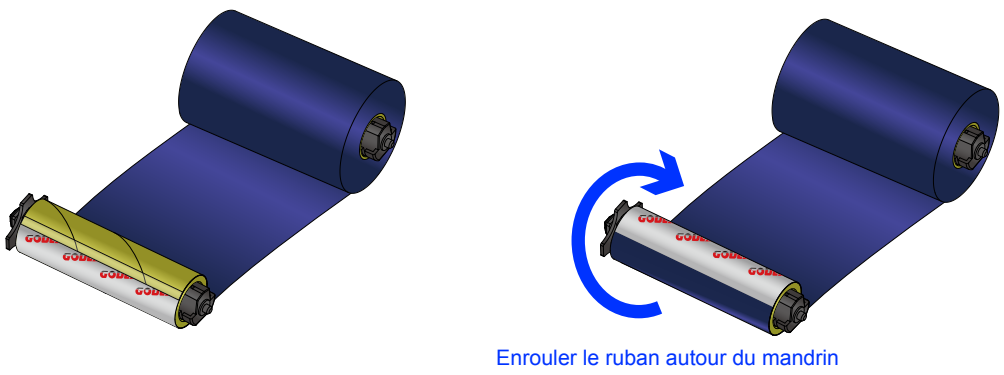
Placez le nouveau ruban sur le moyeu afin de former une nouvelle bobine d'amenée du ruban.



Placez le mandrin de ruban vide sur le moyeu afin de former un module de ré-enroulage du ruban.



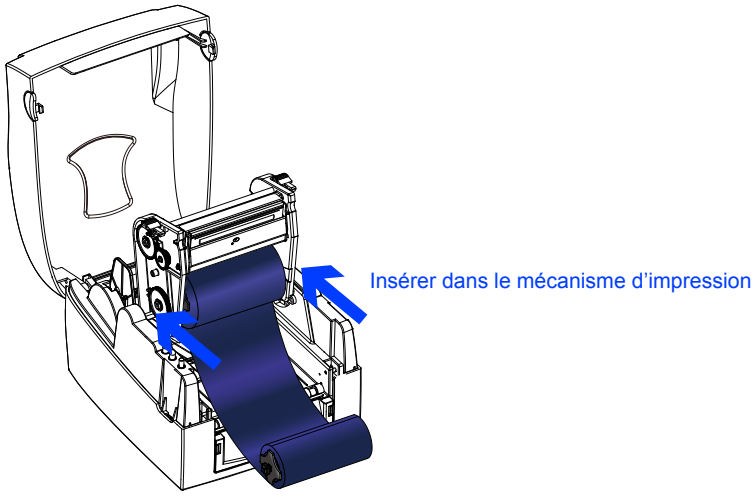
Fixez le ruban au module de ré-enroulage et enroulez-le sur 2 ou 3 tours.



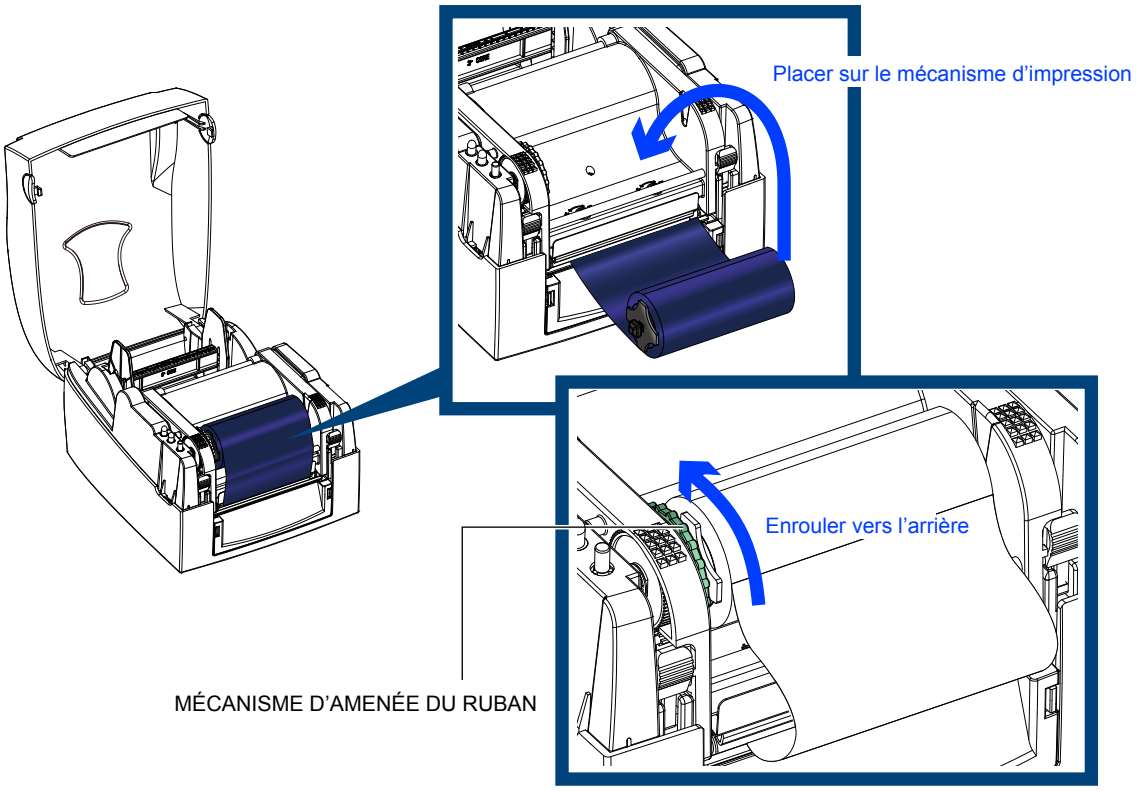
2 Configuration de l'imprimante

Installer le ruban sur l'imprimante

Placez le moyeu d'amenée du ruban à l'arrière du mécanisme d'impression.



Placez le moyeu d'amenée du ruban sous la tête d'impression.
Insérez le module de ré-enroulage du ruban sur le mécanisme d'amenée du ruban.
Fermez le mécanisme d'impression en vous assurant qu'il est correctement positionné (vous devez entendre un clic).

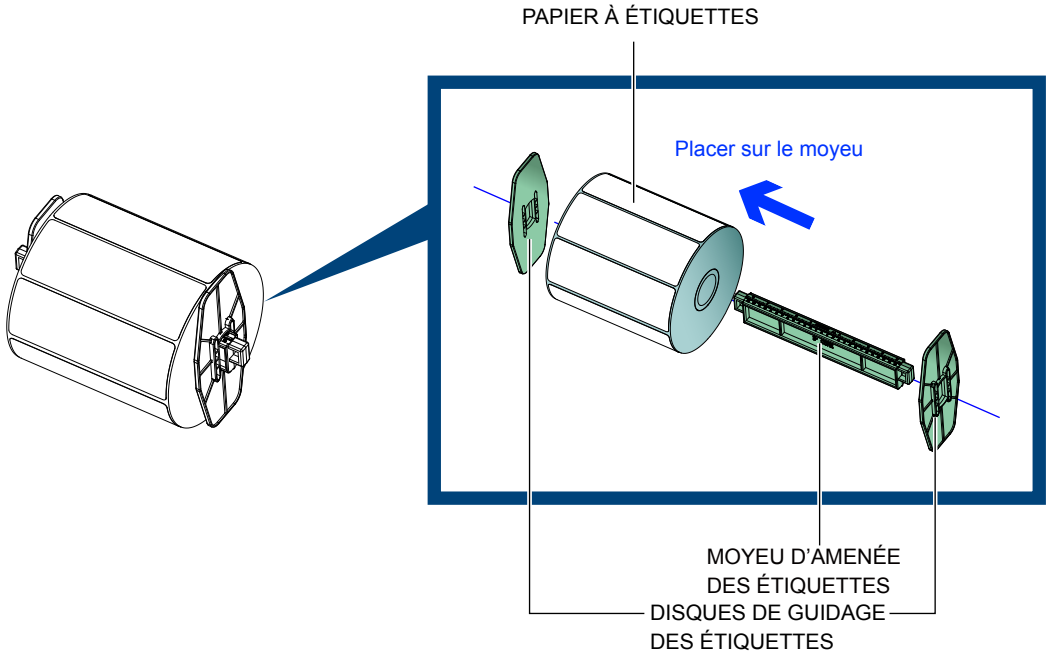


2 Configuration de l’imprimante

2-4 Chargement du rouleau d'étiquettes

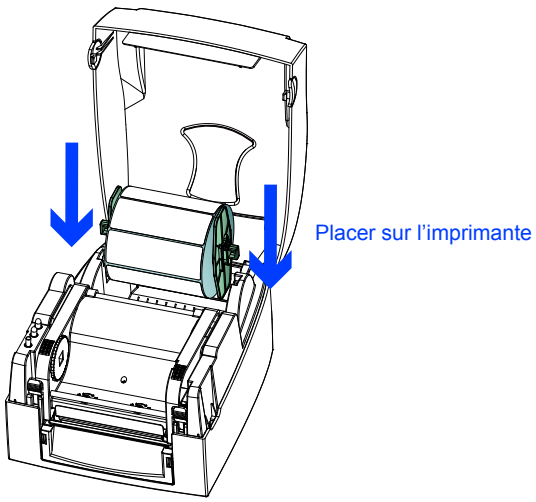
Installation d’un nouveau module de rouleau d’étiquettes

Placez le papier à étiquettes sur le moyeu d’amenée des étiquettes, fixez les disques de guidage sur le support du papier étiquettes.



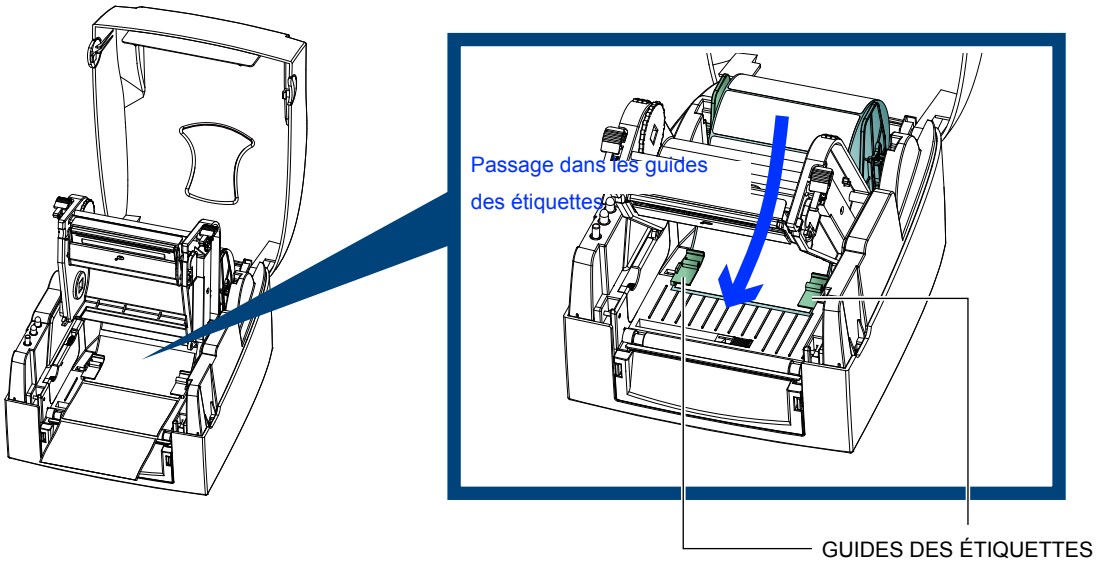
Installer le module de rouleau d’étiquettes sur l’imprimante

Chargez le papier à étiquettes dans l'imprimante.

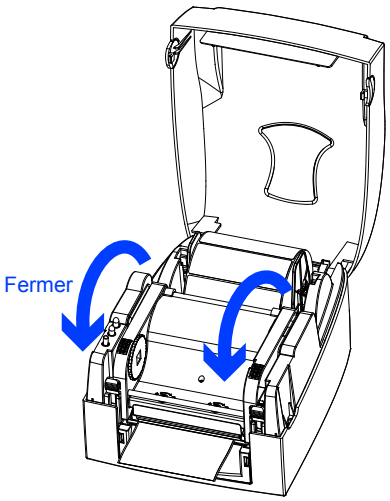


2 Configuration de l'imprimante

Ouvrez le mécanisme d'impression et faites-le basculer.
Faites passer les étiquettes entre les guides, jusqu'à la bordure d'arrachage.
Ajustez les guides à la largeur des étiquettes.



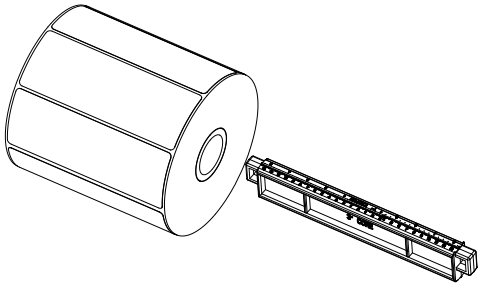
Fermez le mécanisme d'impression.

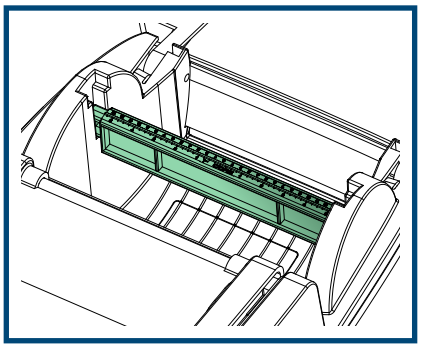


2-5 Installation de la bobine d'alimentation en étiquettes

Mandrins de 1 pouce

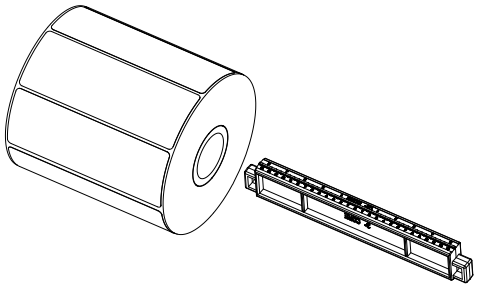
Installation du moyeu d'amenée des étiquettes pour mandrins de 1 pouce.

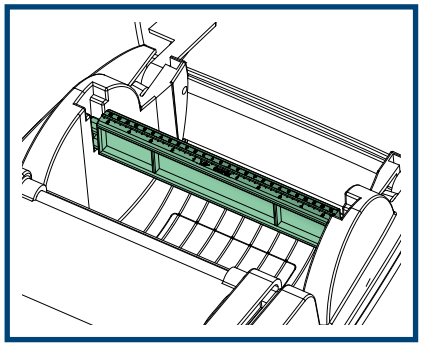




Mandrins de 1,5 pouce

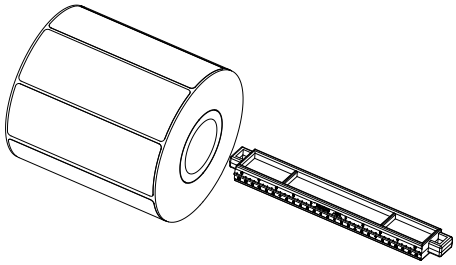
Installation du moyeu d'amenée des étiquettes pour mandrins de 1,5 pouce.

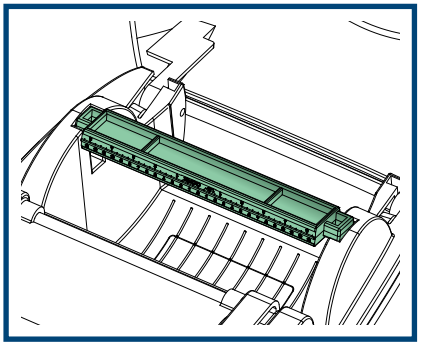




Mandrins de 3 pouces

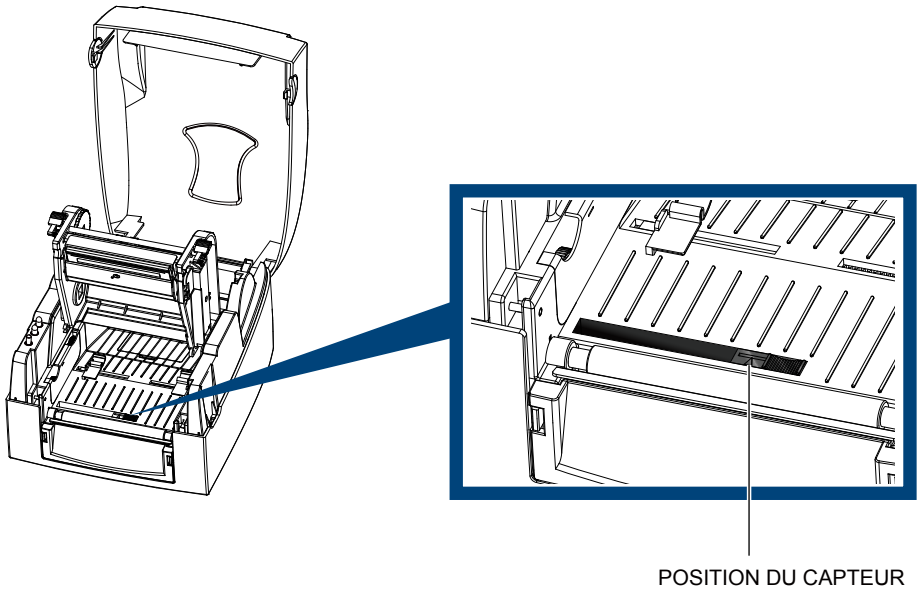
Installation du moyeu d'amenée des étiquettes pour mandrins de 3 pouces.





2-6 Préparation pour l’impression d’étiquettes en carton

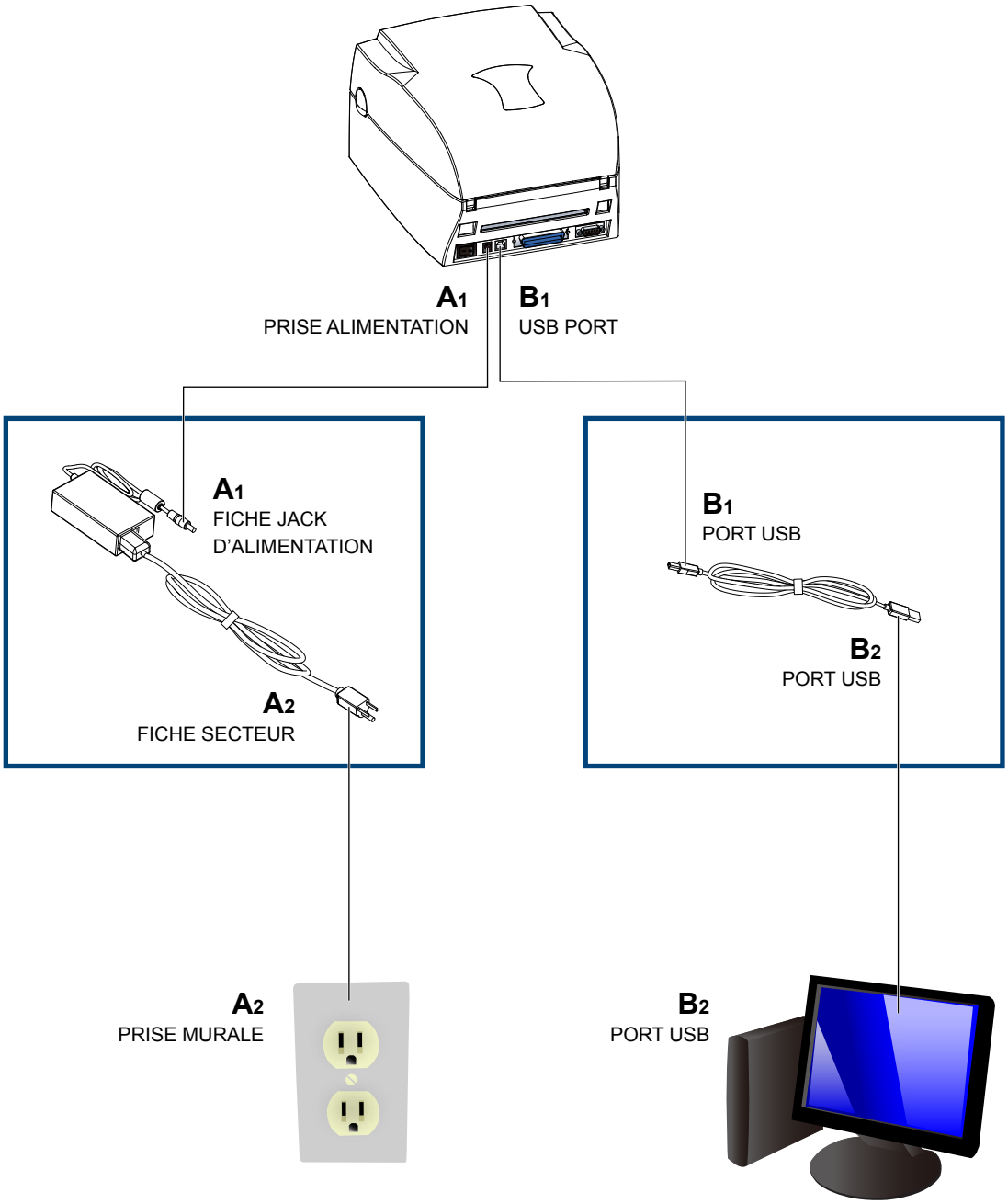
En ce qui concerne l’impression d’étiquettes en carton, la perforation du carton indique la hauteur de l’étiquette. C’est pourquoi, pendant le réglage, le capteur doit être positionné directement sous la perforation de l’étiquette comme indiqué sur l’illustration. Pour assurer un fonctionnement correct, la perforation doit avoir un diamètre d’au moins 3 mm.



2 Configuration de l’imprimante

2-7 Connecting The Printer To The Host Computer

- Assurez-vous que l’imprimante est éteinte.
- Branchez le cordon d’alimentation sur l’adaptateur CA, puis connectez ce dernier à l’imprimante.
- Connectez le câble USB/parallèle à l’imprimante et à l’ordinateur hôte.
- Allumez l’imprimante. L’indicateur LED s’allume.



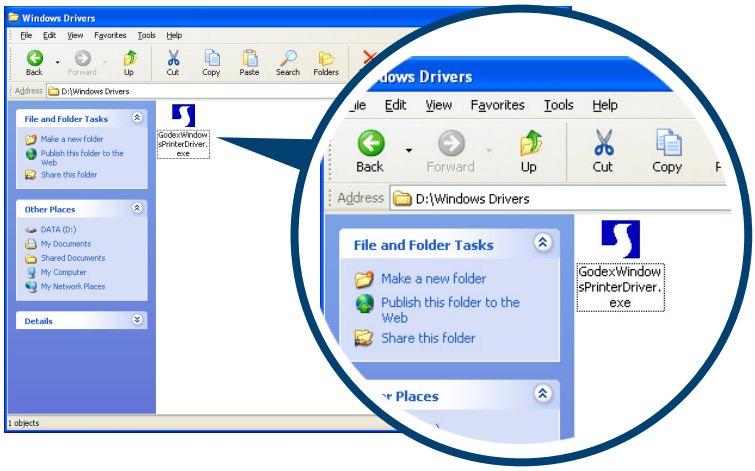
2 Configuration de l'imprimante

Installation du pilote

2-8

ÉTAPE-01 ▸ Insérez le CD du produit dans le lecteur de CD/DVD de l'ordinateur hôte et ouvrez le dossier "Seagull-Driver" sur le CD.

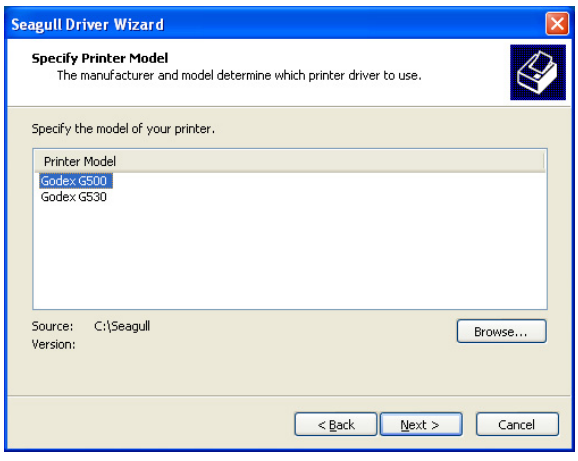
ÉTAPE-02 ▸ Sélectionnez l'icône correspondant au fichier du pilote et cliquez dessus pour démarrer l'installation.



ÉTAPE-03 ▸ Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. L'Assistant d'installation du pilote vous guide tout au long de la procédure d'installation.

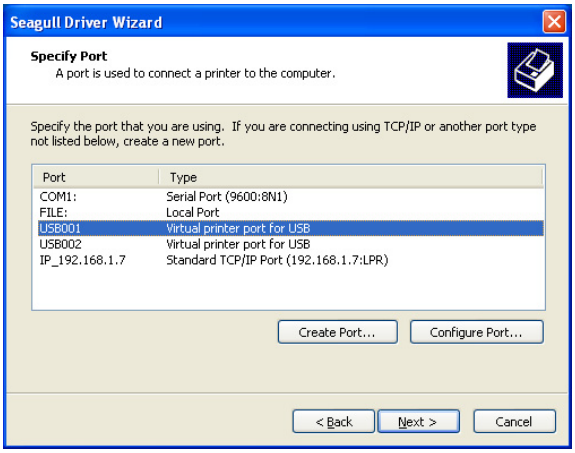
ÉTAPE-04 ▸ Sélectionnez « Install printer drivers » (Installer les pilotes de l'imprimante).

ÉTAPES-05 ▸ Indiquez votre modèle d'imprimante.

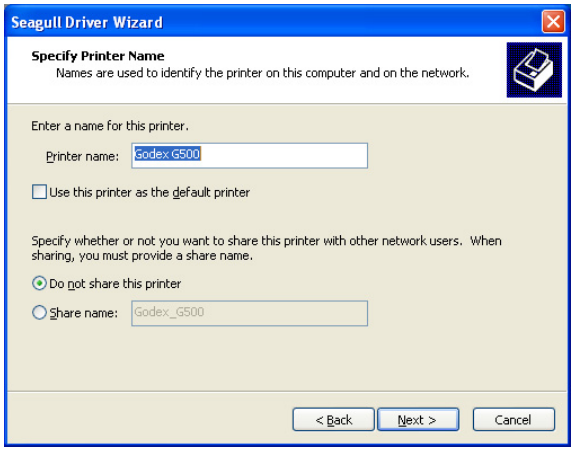


2 Configuration de l'imprimante

ÉTAPE-06 ▸ Indiquez le port utilisé pour connecter l'imprimante à l'ordinateur hôte.



ÉTAPE-07 ▸ Saisissez un nom d'imprimante et attribuez lui les droits appropriés.



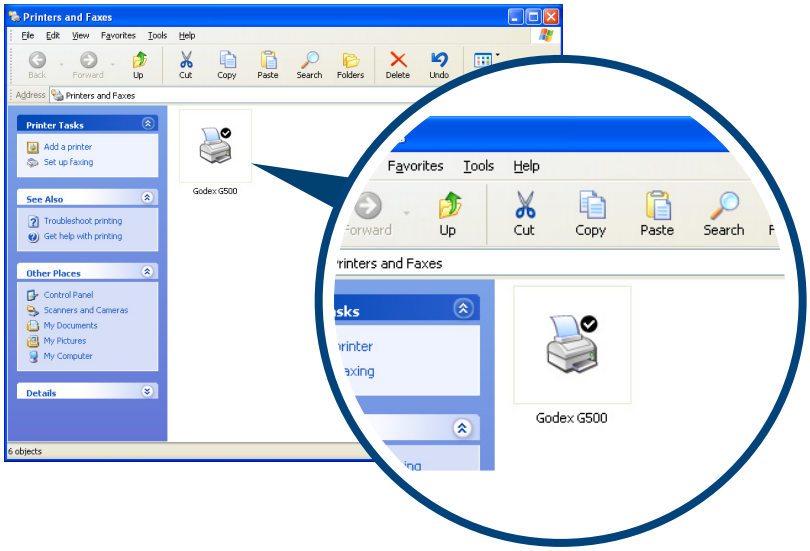
ÉTAPE-08 ▸ Une fois l'installation terminée, un résumé des paramètres de l'imprimante s'affiche.

ÉTAPE-09 ▸ Vérifiez que les paramètres de l'imprimante sont corrects et cliquez sur « Finish » (Terminer) pour commencer à copier les fichiers du pilote.

ÉTAPE-10 ▸ Attendez la fin de la copie des fichiers, puis terminez l'installation.

2 Configuration de l'imprimante

ÉTAPE-11 ▸ Une fois l'installation du pilote terminée, la nouvelle imprimante devrait apparaître dans le dossier « Imprimantes et télécopieurs ».



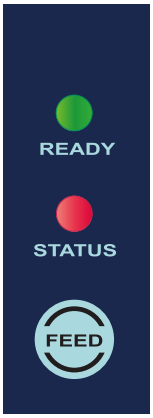
3 Panneau de commande

3-1 Panneau de commande à LED

Bouton FEED

Lorsque vous appuyez sur le bouton FEED, l'imprimante place les étiquettes dans la position définie. Si vous utilisez des étiquettes continues, appuyer sur le bouton FEED aura pour effet de déplacer le papier à étiquettes jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton. Si vous utilisez des étiquettes individuelles, une seule étiquette sera mise en place lorsque vous appuierez sur le bouton FEED. Si l'étiquette ne s'arrête pas dans la position correcte, exécutez la fonction de calibrage automatique du papier à étiquettes (Voir Section 3-2 pour la fonction de calibrage de la taille de l'étiquette).

Indicateurs LED



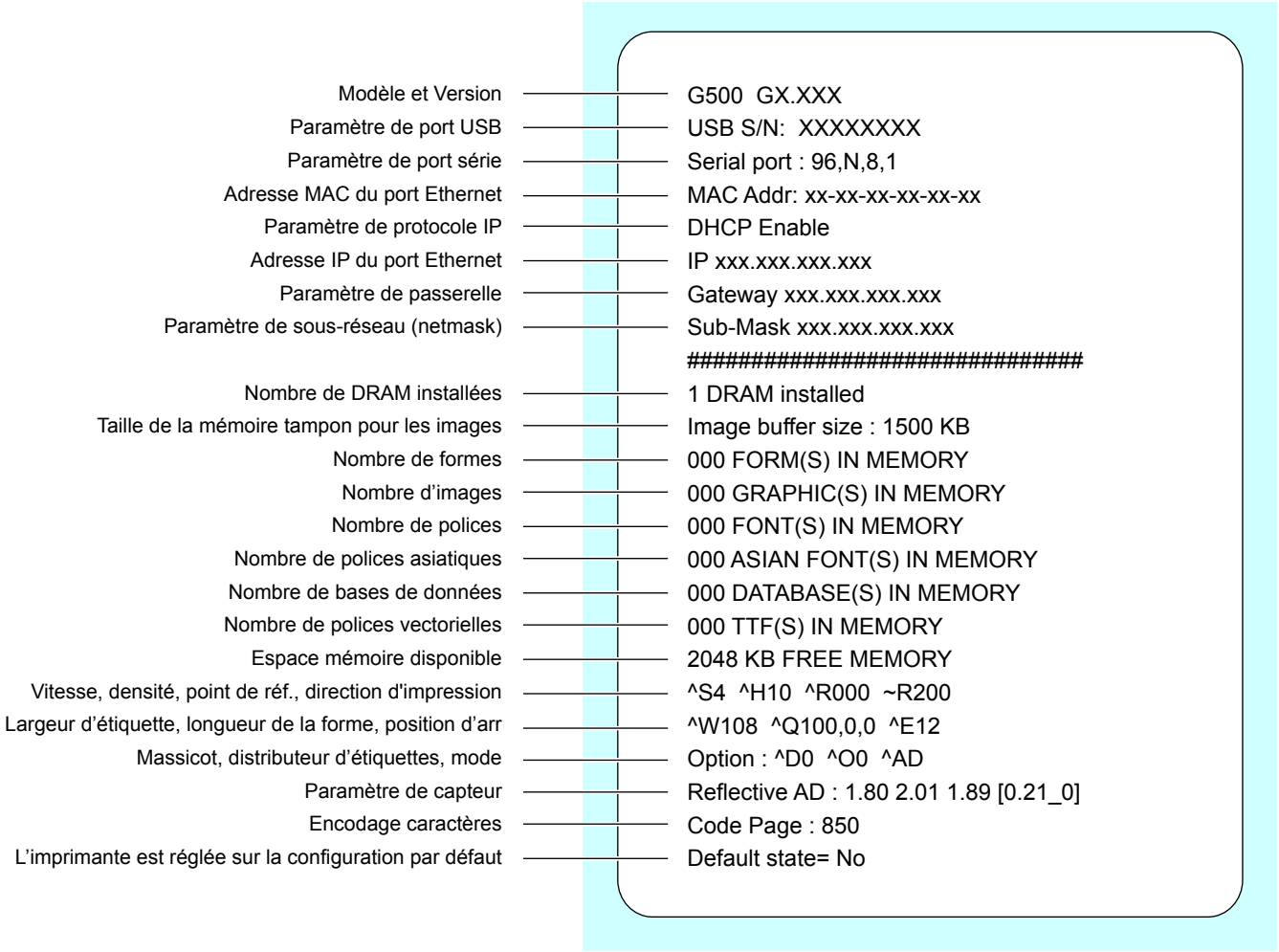
Indicateur LED		Bips	Statut	Description
READY	Vert	X	**Mode veille**	L'imprimante est prête à fonctionner.
Statut	X			
READY	X	2 x 2 bips 2 x 3 bips 2 x 4 bips	**Mode erreur**	L'imprimante a détecté une erreur. (Voir Section 3-3 pour les alertes d'erreur)
STATUS	Rouge			

3-2 Calibrage de la taille des étiquettes et page de test automatique

L'imprimante peut automatiquement détecter et stocker la hauteur des étiquettes.
De ce fait, l'ordinateur hôte n'a pas besoin de transmettre la hauteur de l'étiquette à l'imprimante.
Et la fonction de test automatique vous permet de vérifier si l'imprimante fonctionne normalement.
Voici comment exécuter le calibrage de la taille des étiquettes et le test automatique.

ÉTAPE-01 ▸ Vérifiez que le papier à étiquettes est correctement chargé.
ÉTAPE-02 ▸ Éteignez l'imprimante.
ÉTAPE-03 ▸ Rallumez l'imprimante en restant appuyé sur le bouton FEED. Lorsque la LED « READY » s'allume en rouge et commence à clignoter et lorsque la LED de statut orange s'allume, relâchez le bouton FEED. L'imprimante mesure ensuite le papier à étiquettes et conserve la hauteur de l'étiquette.
ÉTAPE-04 ▸ Lorsque l'imprimante a fini de mesurer le papier à étiquettes, elle imprime une étiquette de test automatique.

Ci-dessous, le contenu d'un test automatique d'impression.



3-3 Alertes d'erreur

En cas de problème empêchant le fonctionnement normal de l'imprimante, un message d'erreur est signalé par les indicateurs LED et par des signaux sonores. Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour plus d'informations sur les alertes d'erreur.

- Voyant allumé
- Clignotement

Indicateur LED		Bips	Description	Solution
READY	STATUS			
		2 x 4 bips	Le mécanisme d'impression n'est pas correctement fermé.	Ouvrez le mécanisme d'impression, puis refermez-le.
		Aucun	Température élevée au niveau de la tête d'impression.	Une fois que la tête d'impression a refroidi , l'imprimante passe en mode veille.
		2 x 3 bips	Pas de ruban installé et l'imprimante affiche une erreur.	Assurez-vous que l'imprimante est réglée sur le mode d'impression thermique direct.
			Le ruban est terminé ou le moyeu d'amenée ne bouge pas.	Remplacez le rouleau de ruban.
		2 x 2 bips	Pas de papier détecté.	Assurez-vous que le capteur d'étiquettes est positionné correctement. Si le capteur ne détecte toujours pas le papier, exécutez à nouveau la fonction de détection automatique.
			Le papier est terminé.	Remplacez le rouleau d'étiquettes.
			Problème du mécanisme d'amenée de l'imprimante.	Causes possibles : Le support d'impression est coincé autour du rouleau en caoutchouc ; le capteur ne parvient pas à détecter un intervalle (échenillage) ou une trace noire entre les étiquettes ; il n'y a pas de papier. Réinitialisez le capteur.
		2 x 2 bips	La mémoire est pleine. L'imprimante imprime le message « Memory full » (Mémoire pleine).	Delete unnecessary data or install additional memory.
			Fichier introuvable. L'imprimante imprime le message « Filename cannot be found » (Nom de fichier introuvable).	Utilisez la commande « ~X4 » pour imprimer tous les fichiers. Vérifiez ensuite si les fichiers existent et si leurs noms respectifs sont corrects.
			Un fichier portant le même nom existe déjà. L'imprimante imprime le message « Filename is repeated » (Nom de fichier en double).	Modifiez le nom du fichier et essayez de le stocker à nouveau.

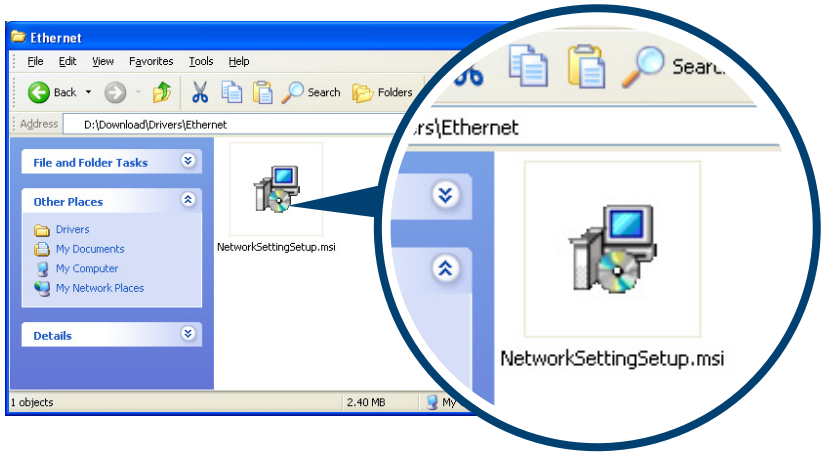
4 NetSetting pour Ethernet

4-1 Installation du logiciel NetSetting

Le logiciel NetSetting permet de gérer les configurations du réseau lors de la connexion de l'imprimante via le port Ethernet. Il est disponible sur CD ou il peut être téléchargé à partir du site Web officiel. Pour installer le logiciel NetSetting, veuillez suivre les étapes suivantes.

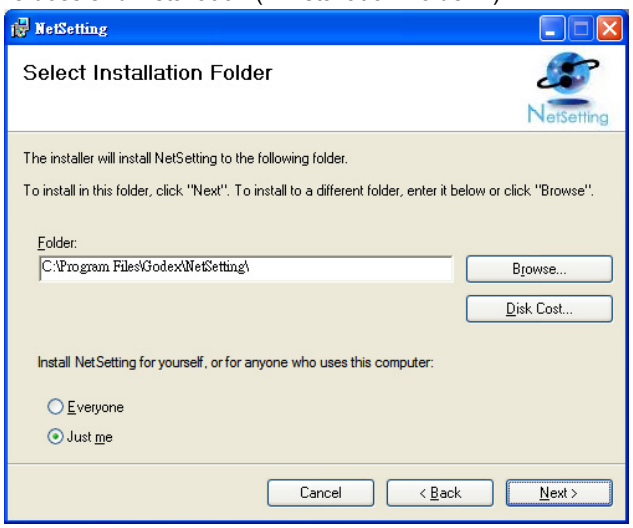
ÉTAPE-01 ▸ Insérez le CD du produit dans le lecteur de CD/DVD de l'ordinateur hôte et ouvrez le dossier « Ethernet » sur le CD.

ÉTAPE-02 ▸ Select the icon for the NetSetting installation file and click it to start the installation.



ÉTAPE-03 ▸ Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. L'Assistant de configuration vous guide tout au long de la procédure d'installation.

ÉTAPE-04 ▸ Indiquez le dossier d'installation (« Installation Folder »).



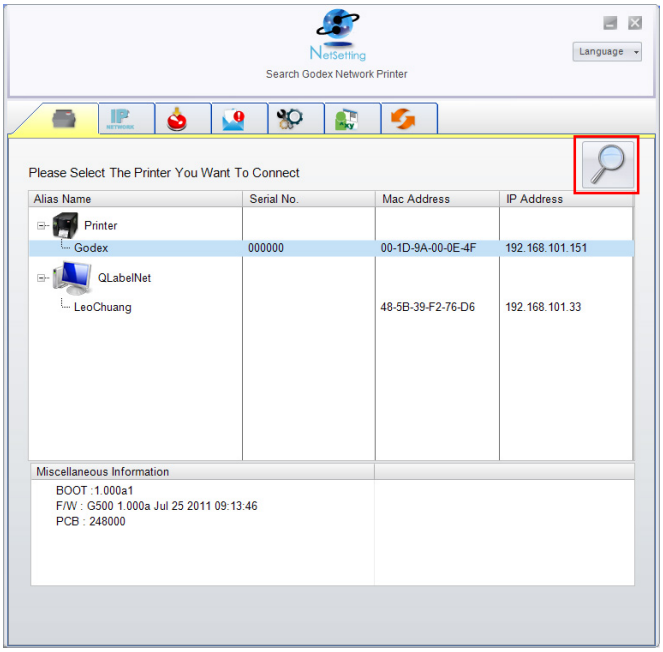
ÉTAPE-05 ▸ Cliquez sur « Next » (Suivant) pour démarrer l'installation.

ÉTAPE-06 ▸ Une fois l'installation terminée, vous verrez l'icône NetSetting s'afficher sur votre bureau.

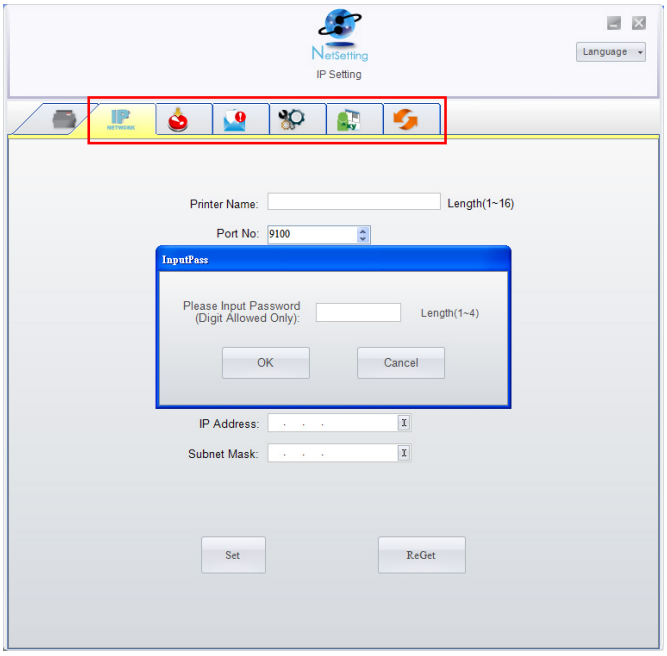
4 NetSetting pour Ethernet

4-2 Interface de NetSetting

Cliquez sur l'icône NetSetting pour démarrer le programme , la page de démarrage s'affiche comme suit. La page de démarrage contient les informations de base sur l'imprimante connectée et sur l'ordinateur.



Cliquez sur l'icône de loupe pour rechercher les imprimantes Godex connectées à votre environnement réseau via le port Ethernet. Lorsqu'une imprimante Godex est détectée, elle apparaît sur la page d'accueil.



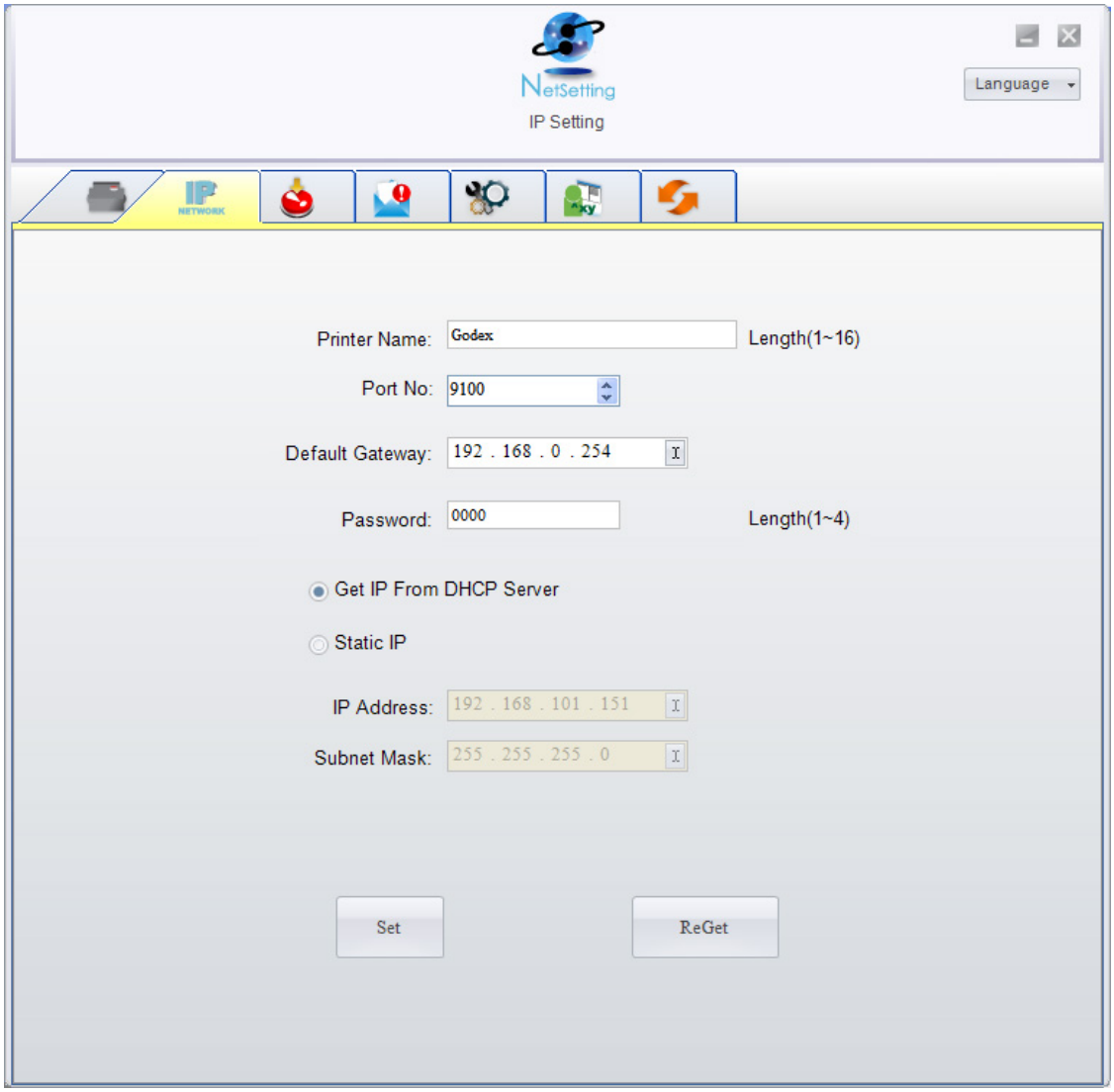
L'interface utilisateur comprend six onglets permettant de configurer les différents types de paramètres réseau. Mais pour des raisons de sécurité des données, il vous faut le mot de passe correct pour accéder aux pages de configuration.

AVERTISSEMENT Le mot de passe par défaut est « 1111 », vous pouvez le modifier ultérieurement à partir de l'onglet « IP Setting » (Paramètre IP).

4 NetSetting pour Ethernet

IP Setting (Paramètre IP)

L'onglet IP Setting permet de modifier le nom de l'imprimante, le numéro de port, le paramètre de passerelle et le mot de passe dans le cadre de la configuration de l'imprimante. Vous pouvez également définir l'adresse IP à l'aide du protocole DHCP ou d'une adresse IP statique.



Cliquez sur le bouton « Set » (Définir) pour appliquer les paramètres et sur le bouton « ReGet » (Réinitialiser) pour rétablir les valeurs des paramètres.

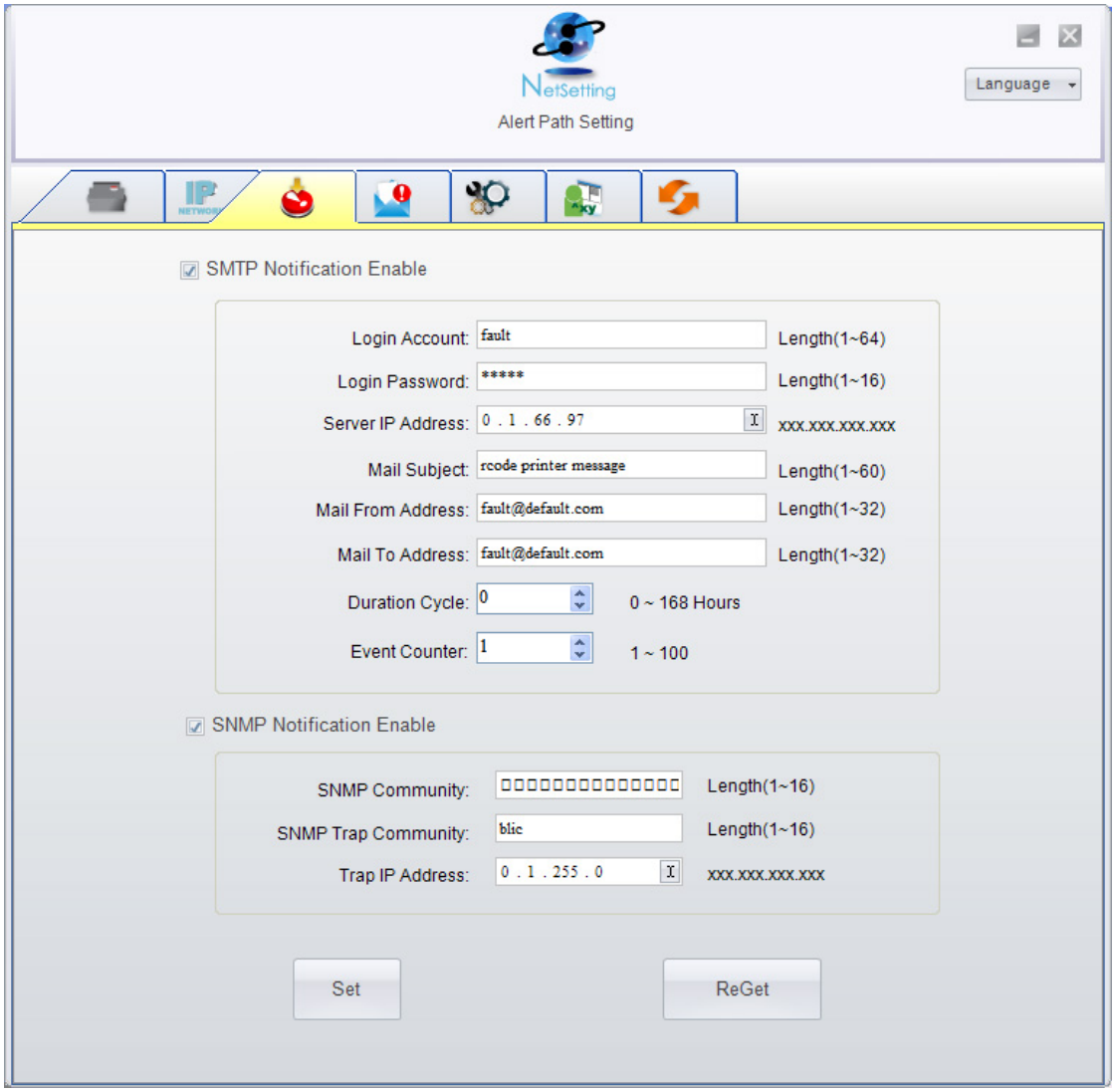
AVERTISSEMENT

- Pour tirer entièrement parti du logiciel NetSetting, vous devez vous familiariser avec les principes de base de la mise en réseau. Veuillez contacter votre administrateur réseau pour plus d'informations sur la configuration du réseau.

4 NetSetting pour Ethernet

Alert Path Setting (Paramètre Chemin d'alerte)

Lorsqu'une erreur se produit sur l'imprimante, NetSetting envoie les messages d'alerte au compte de messagerie désigné. Les messages d'alerte sont envoyés par SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) ou par SNMP (Simple Network Management Protocol).
Vous pouvez définir ou modifier les configurations des protocoles SMTP et SNMP dans l'onglet « Alert Path Setting » (Paramètre Chemin d'erreur).

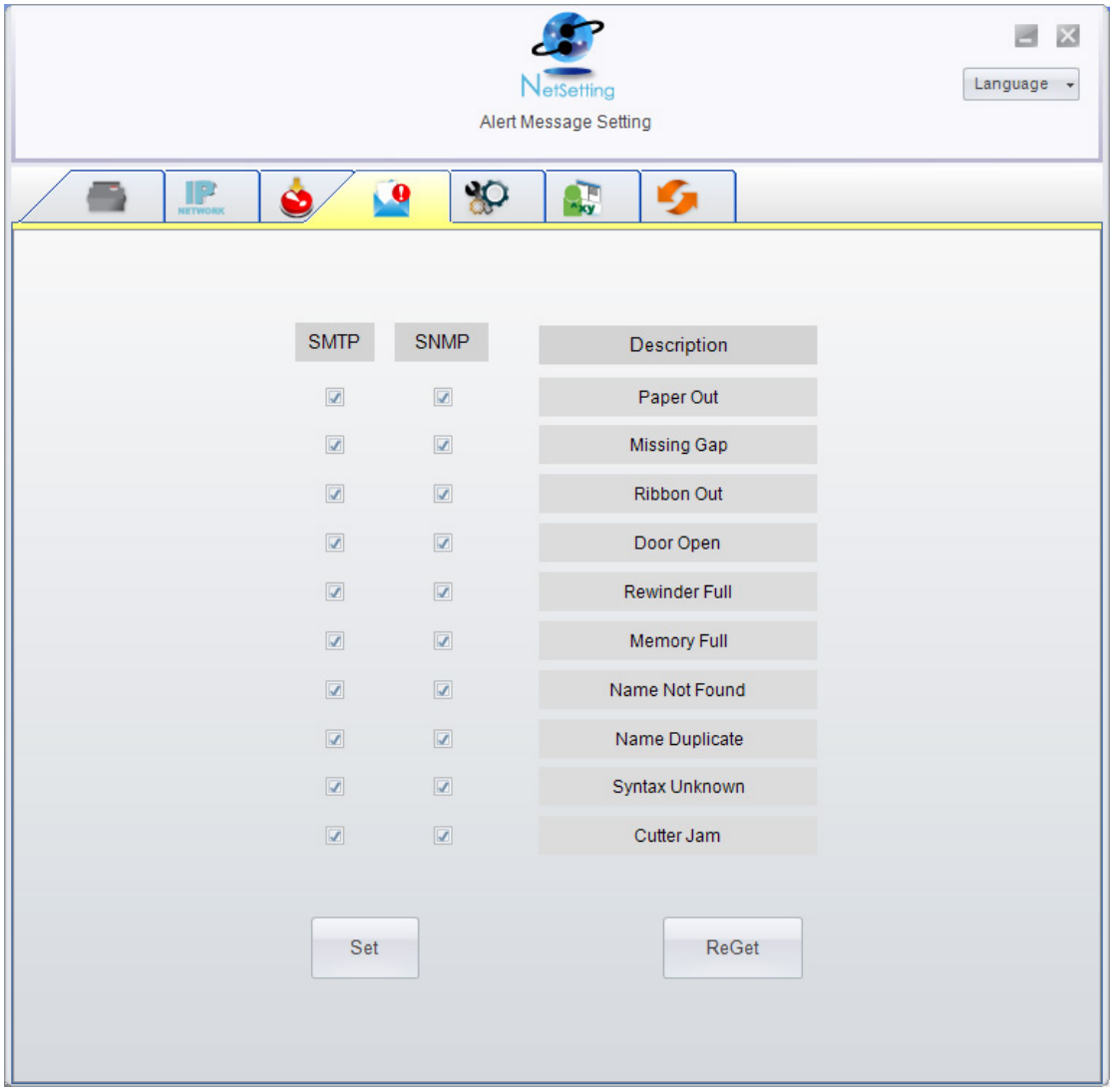


Cliquez sur le bouton « Set » (Définir) pour appliquer les paramètres et sur le bouton « ReGet » (Réinitialiser) pour rétablir les valeurs des paramètres.

4 NetSetting pour Ethernet

Alert Message Setting (Paramètre Message d'alerte)

Pour la fonction de notification des messages d'alerte, vous pouvez déterminer quels cas d'erreur doivent être envoyés à l'opérateur. En outre, les messages d'alertes peuvent être configurés afin d'être envoyés par SMTP, SNMP ou les deux.

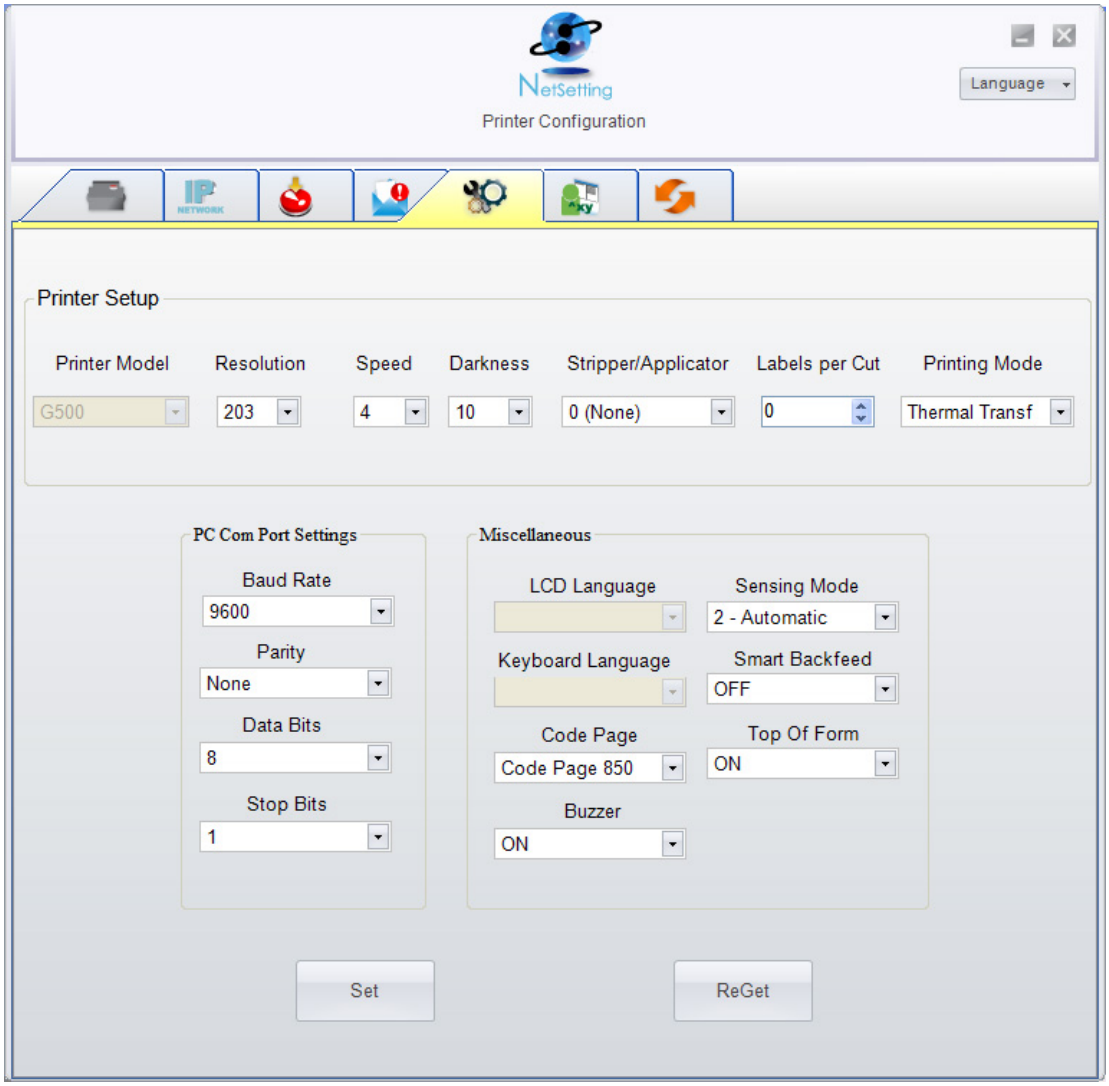


Cliquez sur le bouton « Set » (Définir) pour appliquer les paramètres et sur le bouton « ReGet » (Réinitialiser) pour rétablir les valeurs des paramètres.

4 NetSetting pour Ethernet

Printer Configuration (Configuration de l'imprimante)

Définissez ou modifiez la configuration de l'imprimante connectée. La plupart des paramètres clés relatifs au fonctionnement de l'imprimante peuvent être configurés sur cette page.

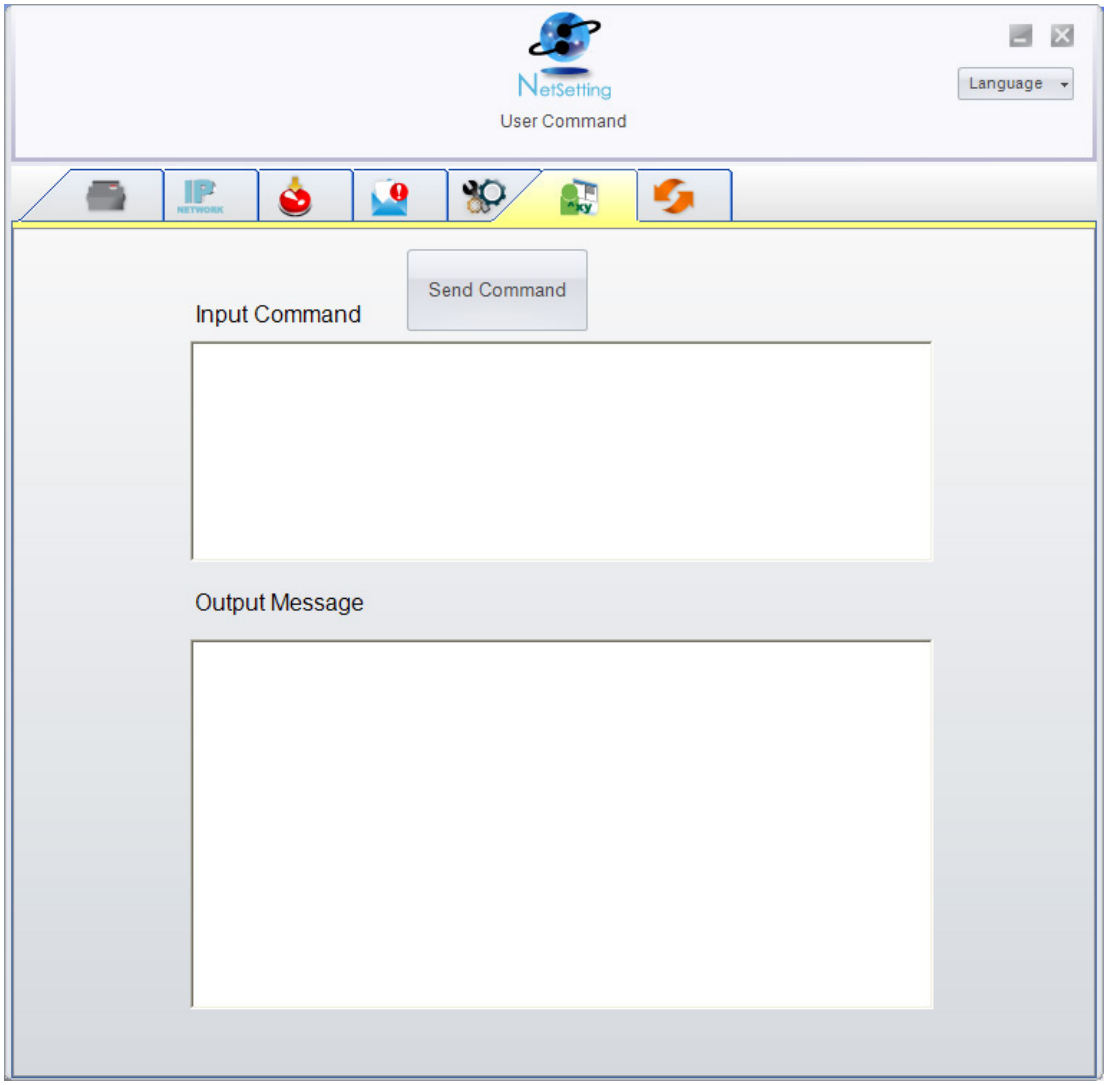


Cliquez sur le bouton « Set » (Définir) pour appliquer les paramètres et sur le bouton « ReGet » (Réinitialiser) pour rétablir les valeurs des paramètres.

4 NetSetting pour Ethernet

User Command (Commande utilisateur)

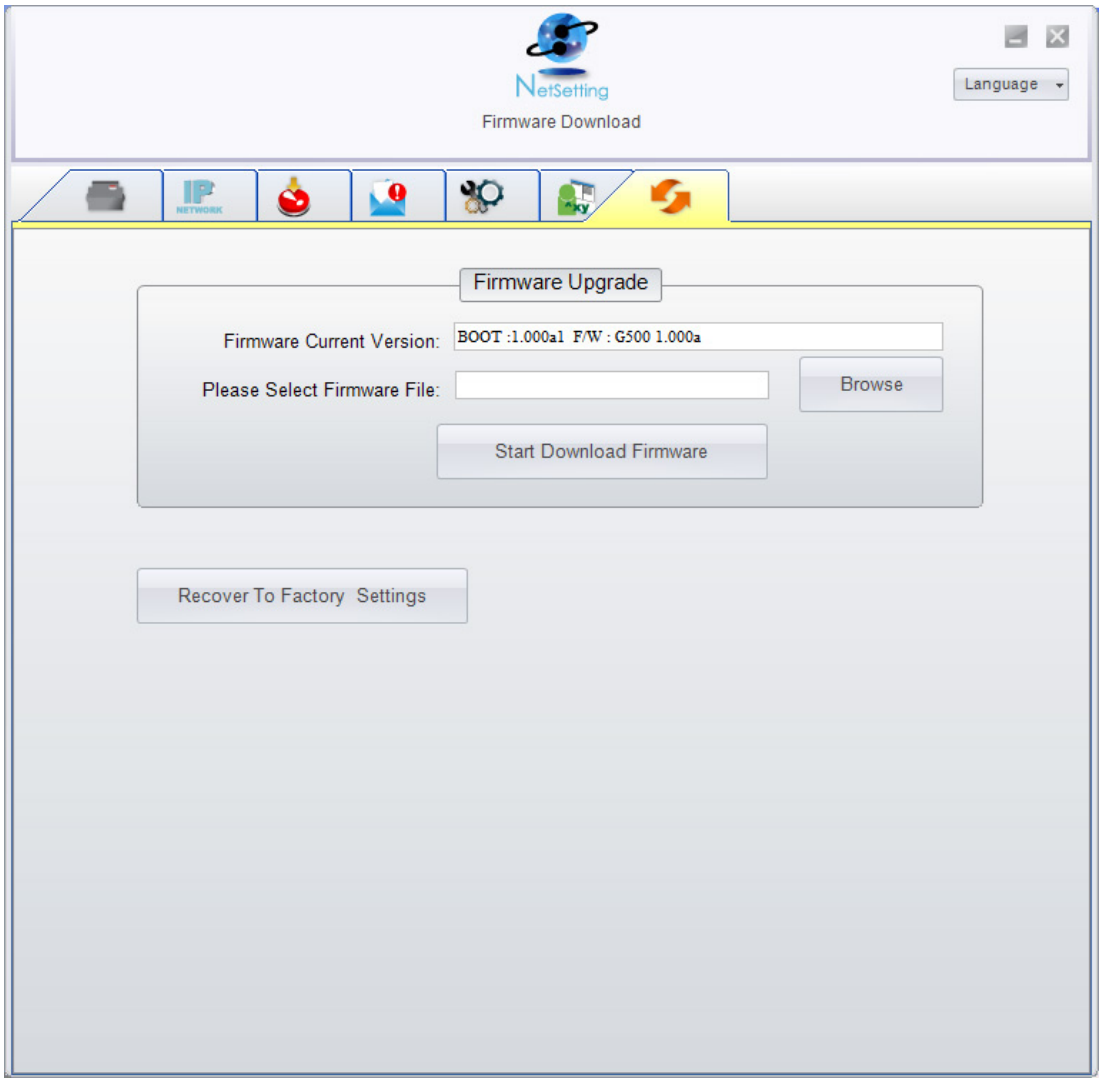
L'onglet « User Command » fournit une interface de communication permettant à l'opérateur de contrôler l'imprimante. Saisissez les commandes de l'imprimante dans la fenêtre « Input Command » (Saisie des commandes) et appuyez sur le bouton « Send Command » (Envoyer la commande). Les commandes sont ensuite envoyées à l'imprimante. En ce qui concerne les commandes qui renvoient un message de réponse, le message s'affiche dans la fenêtre « Output Message » (Message généré).



Appuyez sur le bouton « Send Command » (Envoyer la commande) pour envoyer à l'imprimante des commandes via le port Ethernet et pour contrôler l'imprimante à distance.

Firmware Download (Téléchargement de micrologiciel)

Dans l'onglet « Firmware Download », la version actuelle du micrologiciel s'affiche. Si vous devez mettre à jour le micrologiciel de l'imprimante, il vous suffit de préciser l'emplacement du fichier du micrologiciel et d'appuyer sur le bouton « Start Download Firmware » (Démarrer le téléchargement du micrologiciel). Le micrologiciel de l'imprimante peut ensuite être mis à jour à distance.



En plus de la mise à jour du micrologiciel, vous pouvez appuyer sur le bouton « Recover To Factory Settings » (Revenir aux paramètres par défaut) pour restaurer la configuration d'usine de l'imprimante (paramètres par défaut).

Étapes préparatoires

Avant d'installer les modules disponibles en option, procédez aux étapes préliminaires indiquées ci-dessous.

ÉTAPE-01 Éteignez l'imprimante :

Remember to switch off the printer before installing any module.

ÉTAPE-02 Ouvrez le capot de l'imprimante :

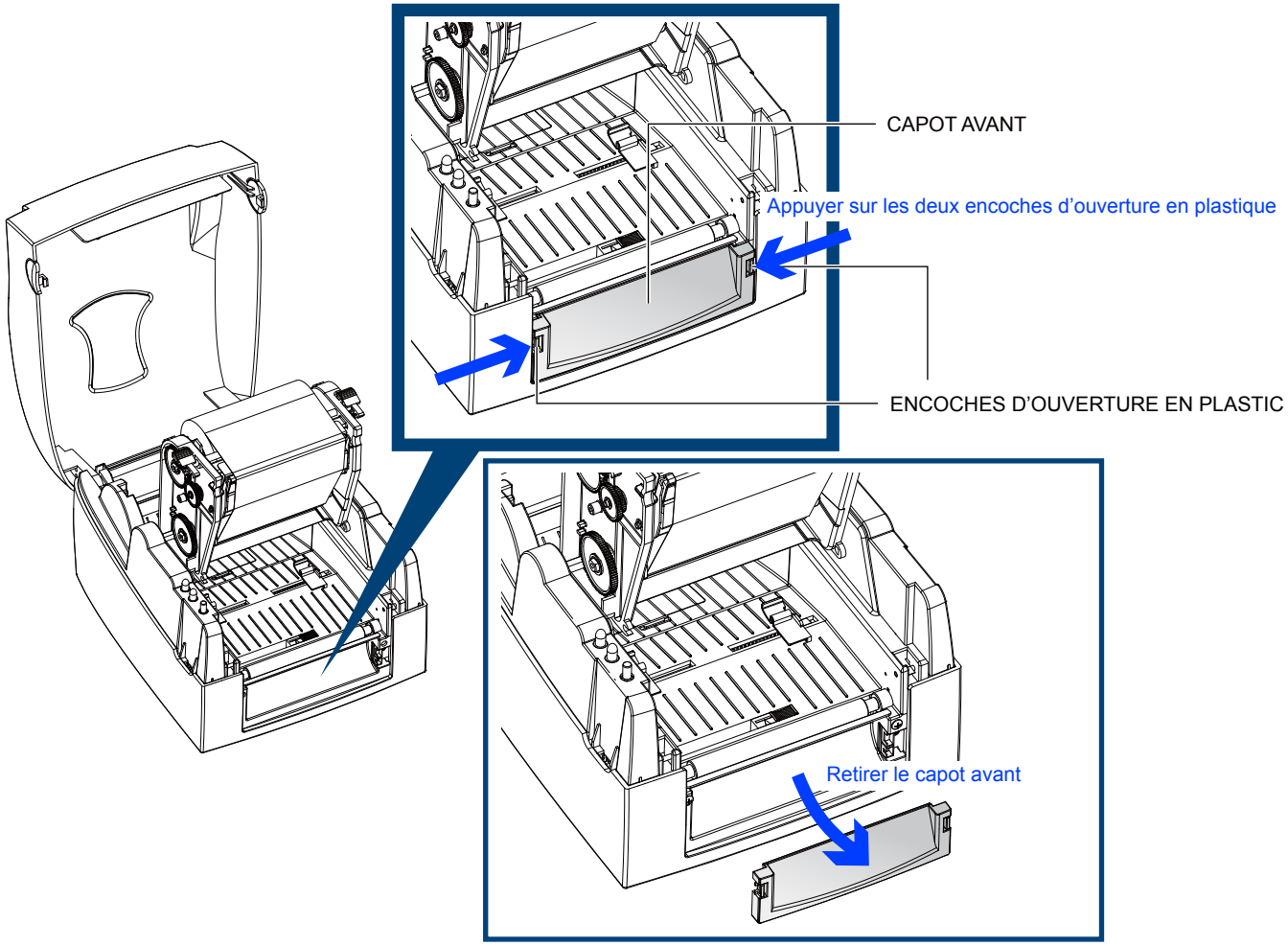
Ouvrez le capot de l'imprimante en appuyant sur les boutons d'ouverture situés de chaque côté du boîtier de l'imprimante.
Reportez-vous à la section 2-1 pour plus d'informations sur l'ouverture du capot de l'imprimante.

ÉTAPE-03 Ouvrez le mécanisme d'impression :

Poussez les loquets d'ouverture de chaque côté du mécanisme d'impression pour ouvrir et soulever le mécanisme.
Reportez-vous à la section 2-2 pour plus d'informations sur l'ouverture du mécanisme d'impression.

ÉTAPE-04 Retirez le capot avant :

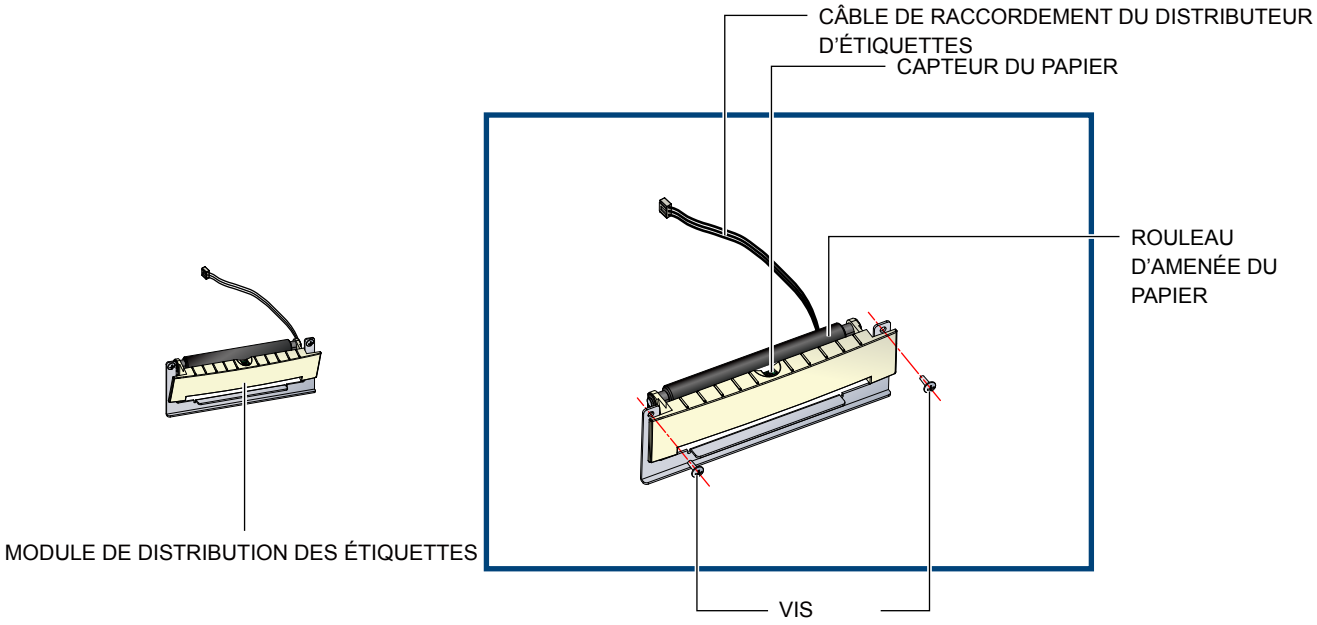
Pour retirer le capot avant, appuyez sur les deux encoches d'ouverture en plastique.
Retirez le capot avant comme indiqué sur l'illustration.



5 Accessoires

5-1 Installation du distributeur d'étiquettes

Présentation du distributeur d'étiquettes



AVERTISSEMENT

- Épaisseur recommandée pour le liner : 0,006 mm (à ± 10 %). Poids recommandé pour le liner : 65 g/m2 (à ± 6 %)
- Le distributeur prend en charge des étiquettes d'une largeur maximale de 110 mm.
- Lorsque vous utilisez le distributeur d'étiquettes, définissez la position d'arrêt sur 9 mm.

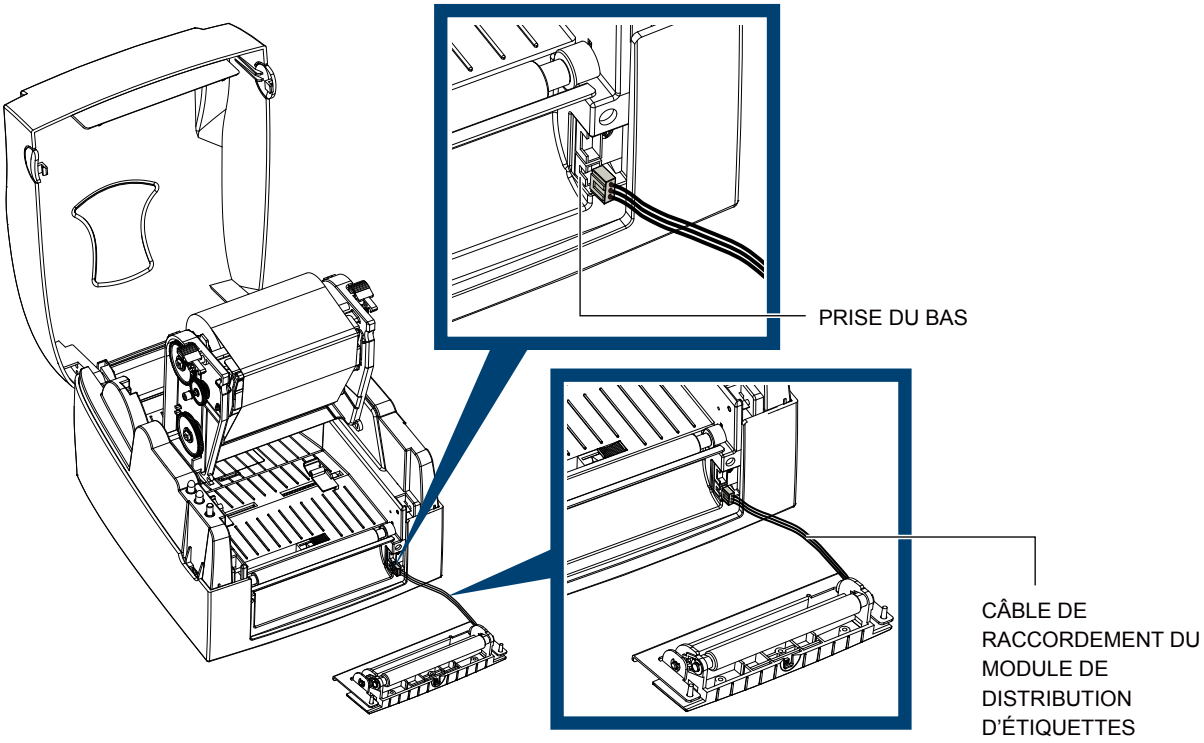
Étapes préparatoires

Procédez aux étapes préparatoires avant d'installer le distributeur d'étiquettes.

5 Accessoires

Installation du distributeur d'étiquettes

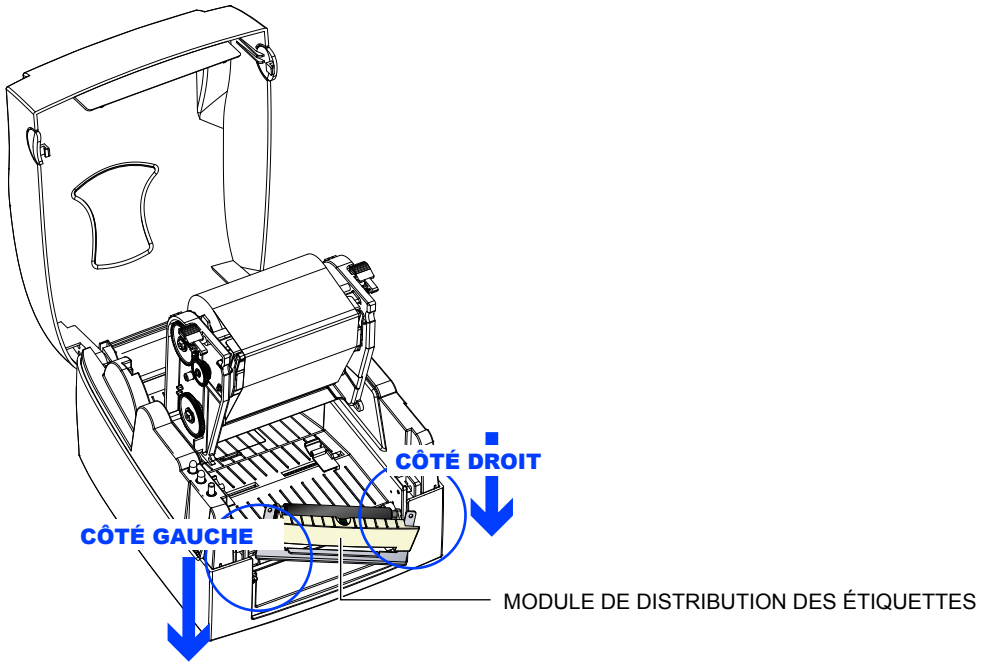
Branchez le câble du distributeur sur la prise du bas, comme indiqué sur l'illustration de droite.



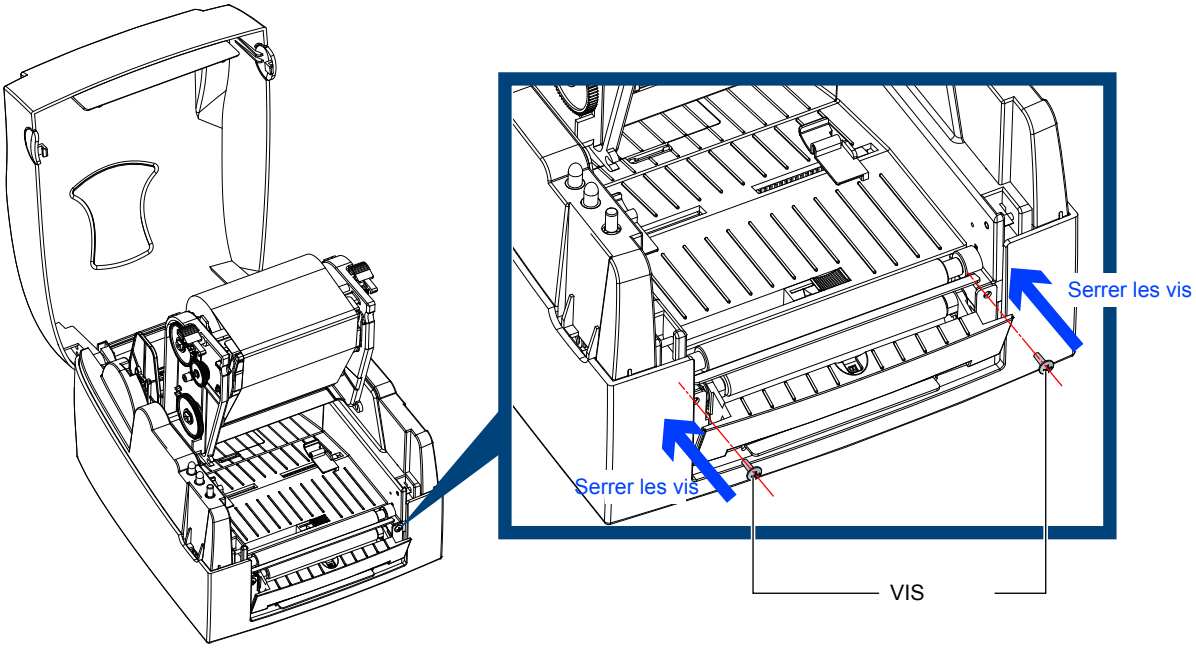
AVERTISSEMENT

- L'imprimante doit être éteinte sans quoi la carte mère pourrait être endommagée !
- Il y a 2 prises : la prise du bas est réservée au distributeur et celle du haut au massicot.

Installez le distributeur en appuyant d'abord sur le côté droit, puis sur le côté gauche.

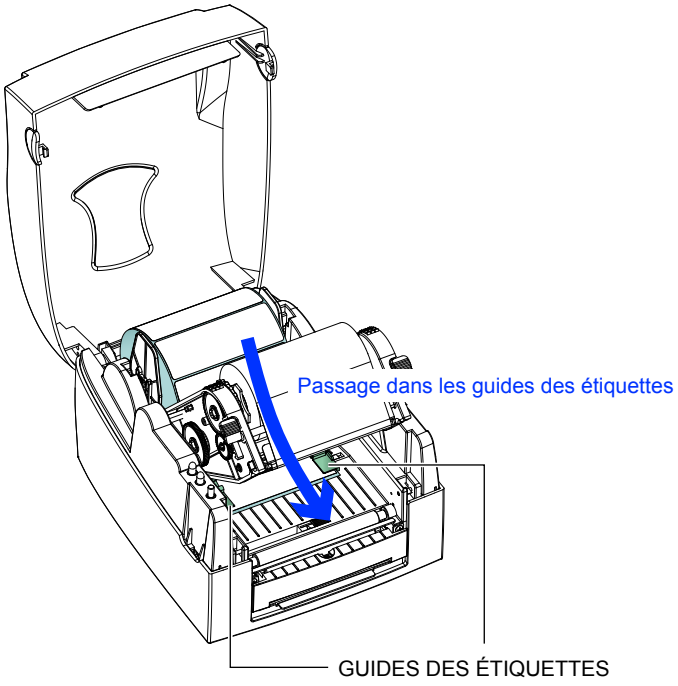


Fixez le distributeur à l'aide des vis fournies à cet effet.



Installer le module de rouleau d'étiquettes sur l'imprimante

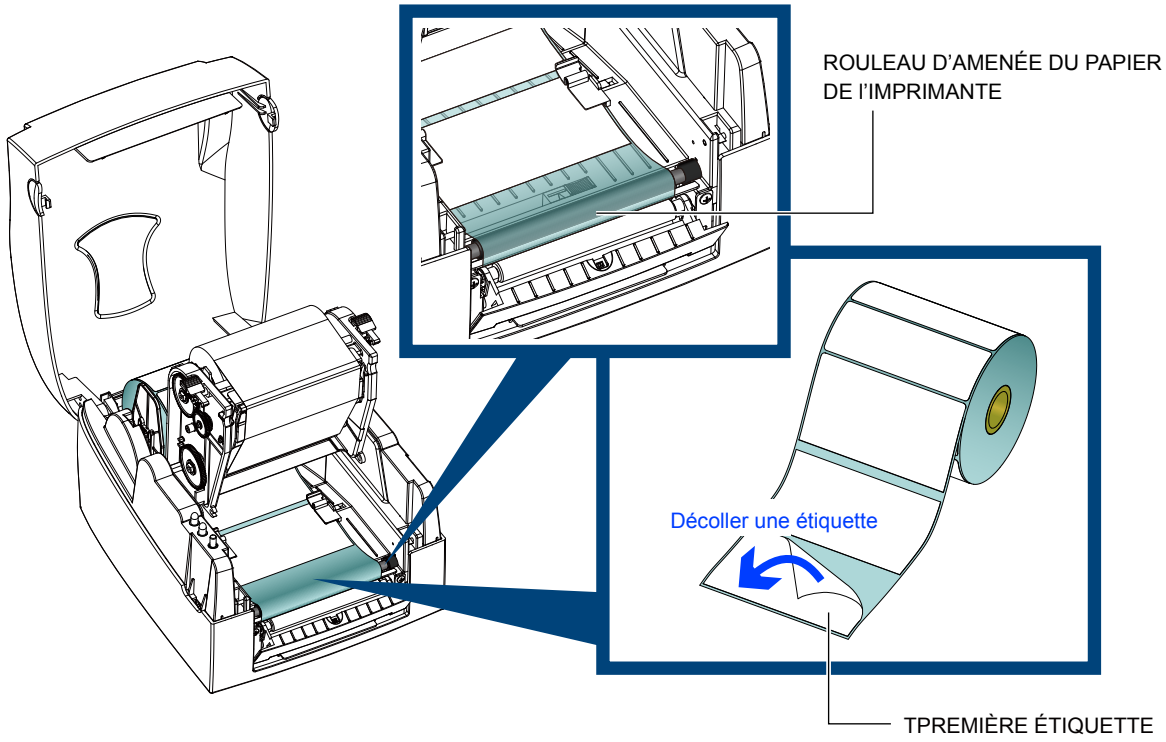
Faites passer le papier entre les guides.



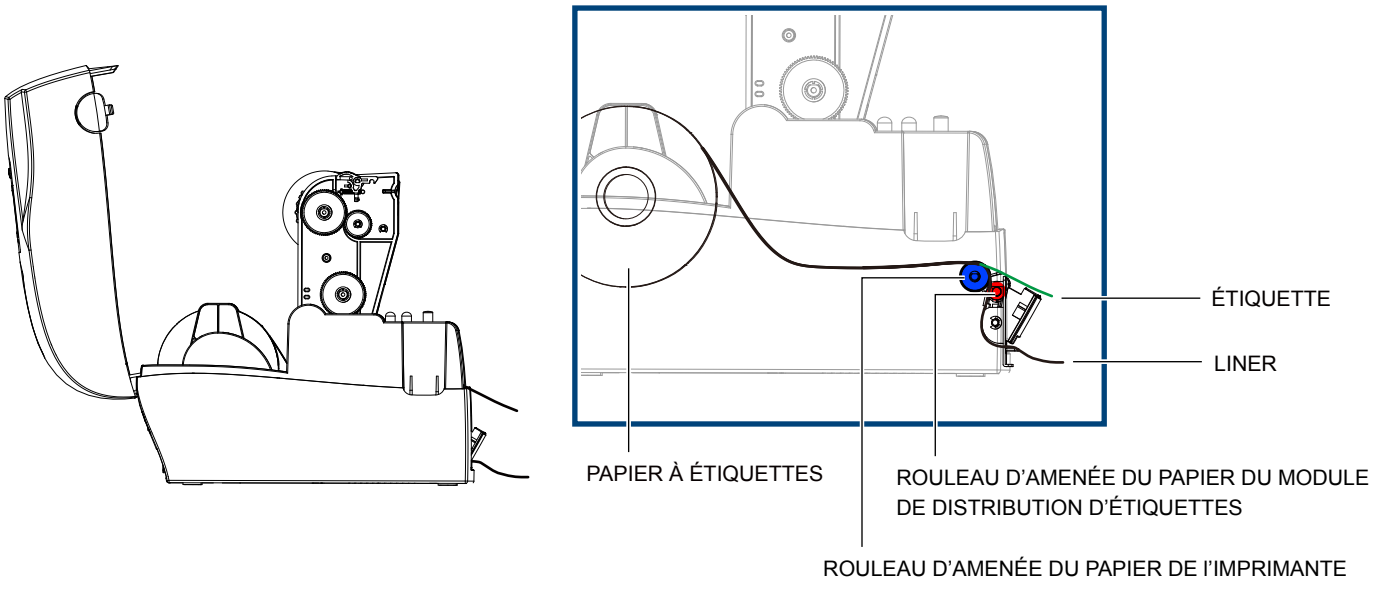
AVERTISSEMENT

- Les étiquettes doivent avoir au moins 25 mm de hauteur.

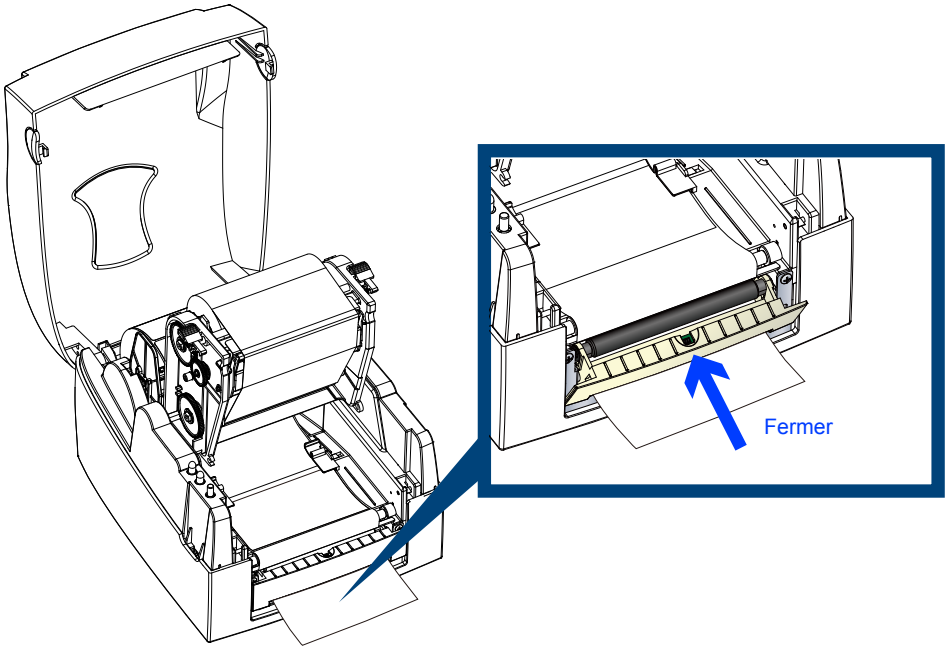
Décollez les premières étiquettes du liner afin de pouvoir le faire passer entre les guides.



Faites passer le papier à étiquettes dans l'imprimante, comme indiqué sur l'illustration de droite.



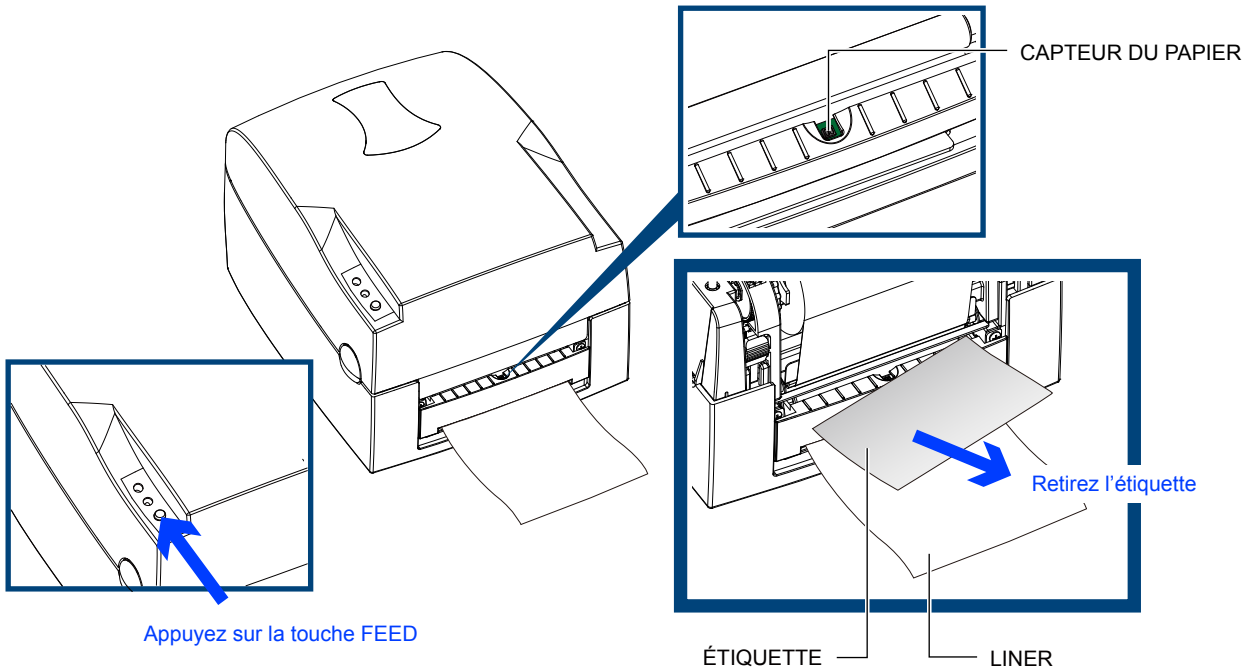
Fermez le distributeur d'étiquettes et le mécanisme d'impression. L'installation est maintenant terminée.



Appuyez sur le bouton FEED pour amener l'étiquette. L'étiquette se décollera du liner lorsqu'elle passera dans le distributeur d'étiquettes.

AVERTISSEMENT

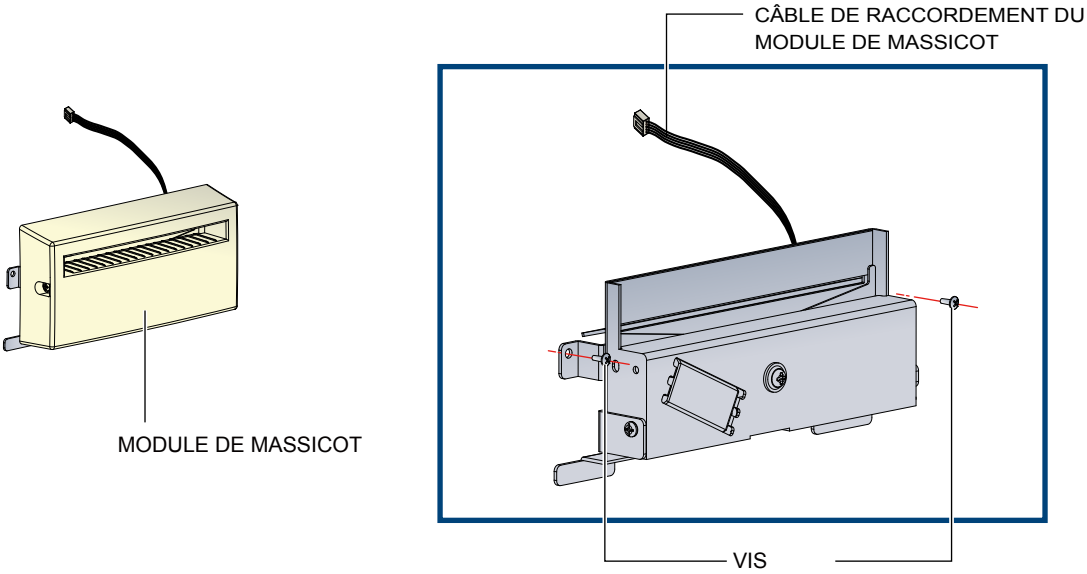
- Le distributeur d'étiquettes comprend un capteur de papier. S'il est couvert par une étiquette, l'impression s'interrompt. Retirez la dernière étiquette imprimée et l'imprimante reprendra l'impression sur l'étiquette suivante.



5 Accessoires

5-2 Installation du massicot

Présentation du massicot



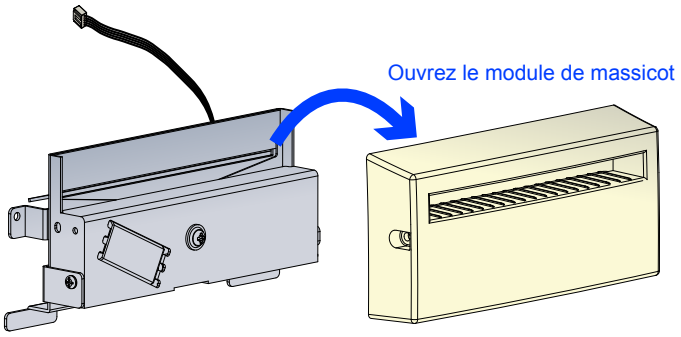
AVERTISSEMENT

- N'oubliez pas d'éteindre l'imprimante avant d'installer un module.
- Ne pas utiliser pour couper des étiquettes adhésives ! Des résidus de colle pourraient rester sur la lame du massicot et gêneraient son fonctionnement. La lame du massicot a une durée de vie de 500 000 coupes en cas d'utilisation d'un papier de 160 g/m² et de 250 000 coupes pour du papier de 200 g/m².
- Vous pouvez couper une largeur maximale de 116 mm de papier.

SUGGESTION

- Lorsque le massicot est installé, réglez la position d'arrêt sur 30 dans le logiciel QLabel, ou la valeur E sur 30.

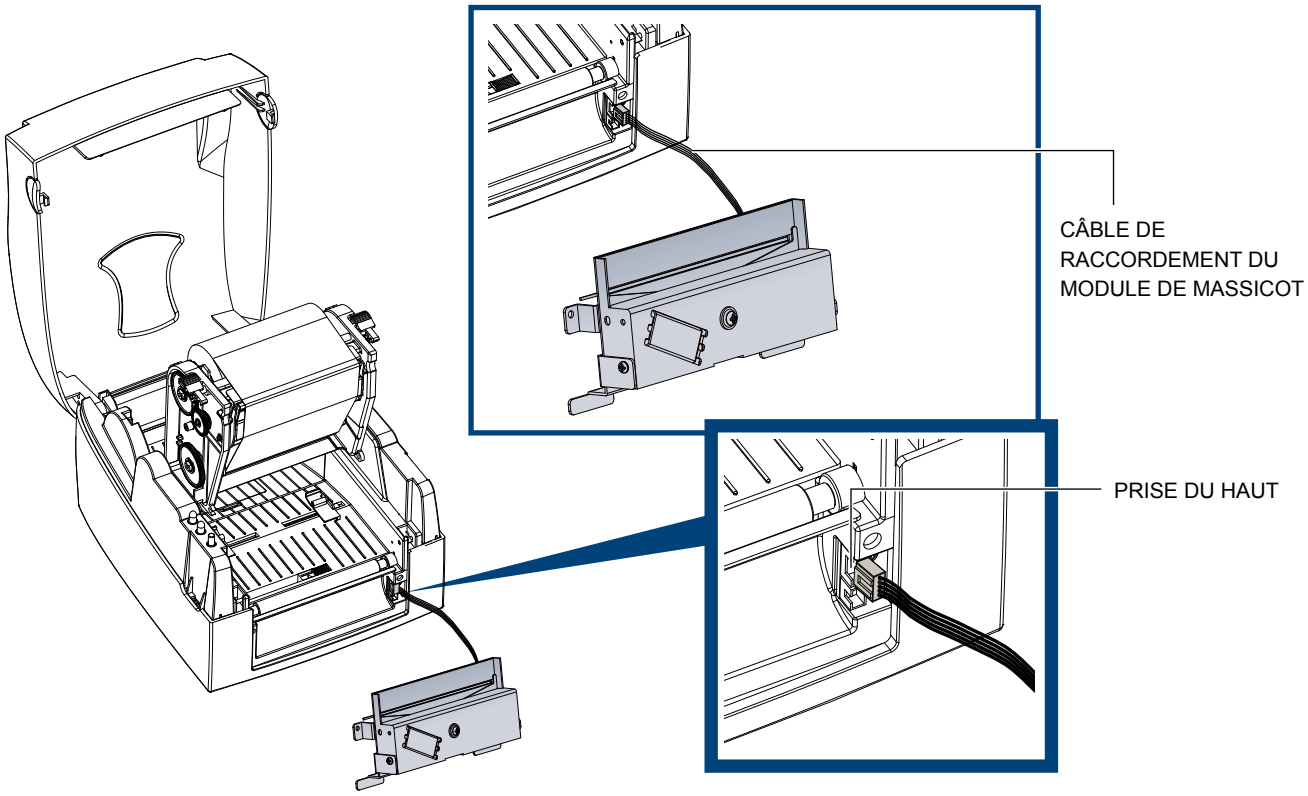
Avant d'installer le module de massicot, déboîtez-le comme indiqué dans l'illustration.



Étapes préparatoires

Procédez aux étapes préparatoires avant d'installer le distributeur d'étiquettes.

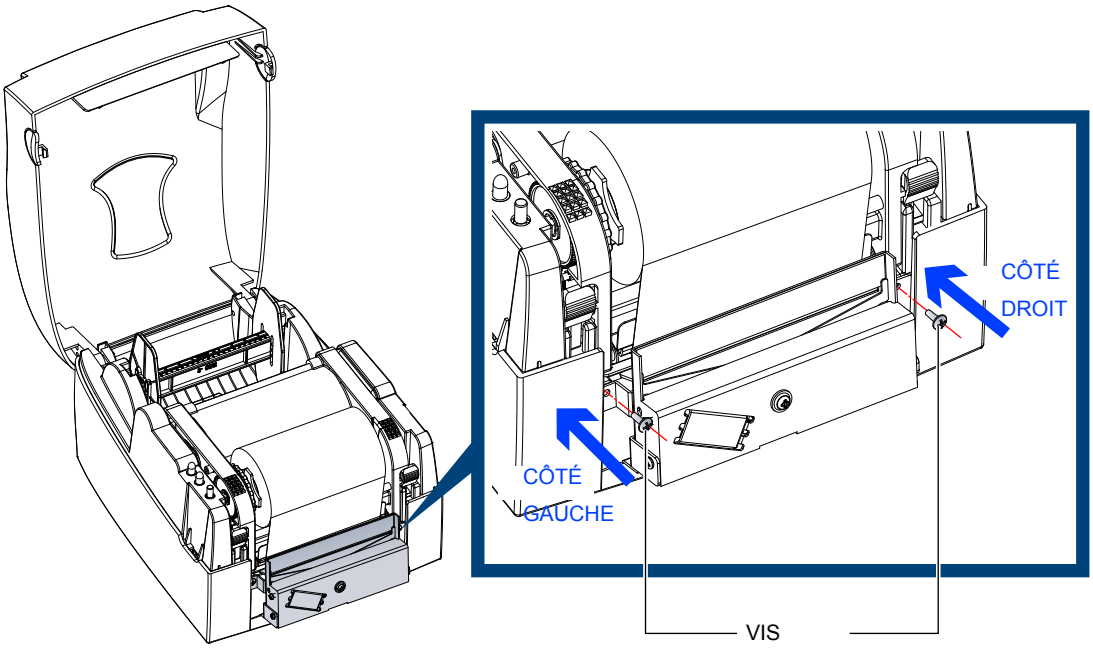
5 Accessoires



AVERTISSEMENT

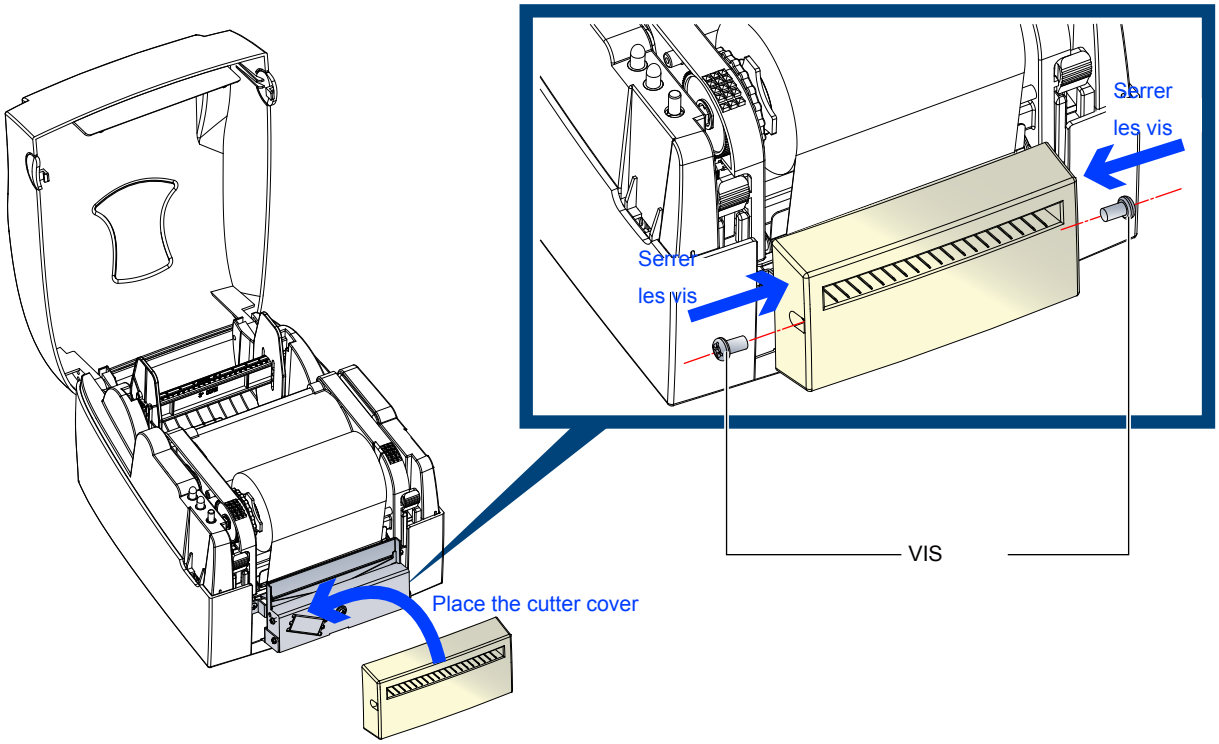
- L'imprimante doit être éteinte sans quoi la carte mère pourrait être endommagée !
- Il y a 2 prises : la prise du bas est réservée au distributeur et celle du haut au massicot.

Installez le massicot en appuyant d'abord sur le côté droit, puis sur le côté gauche.

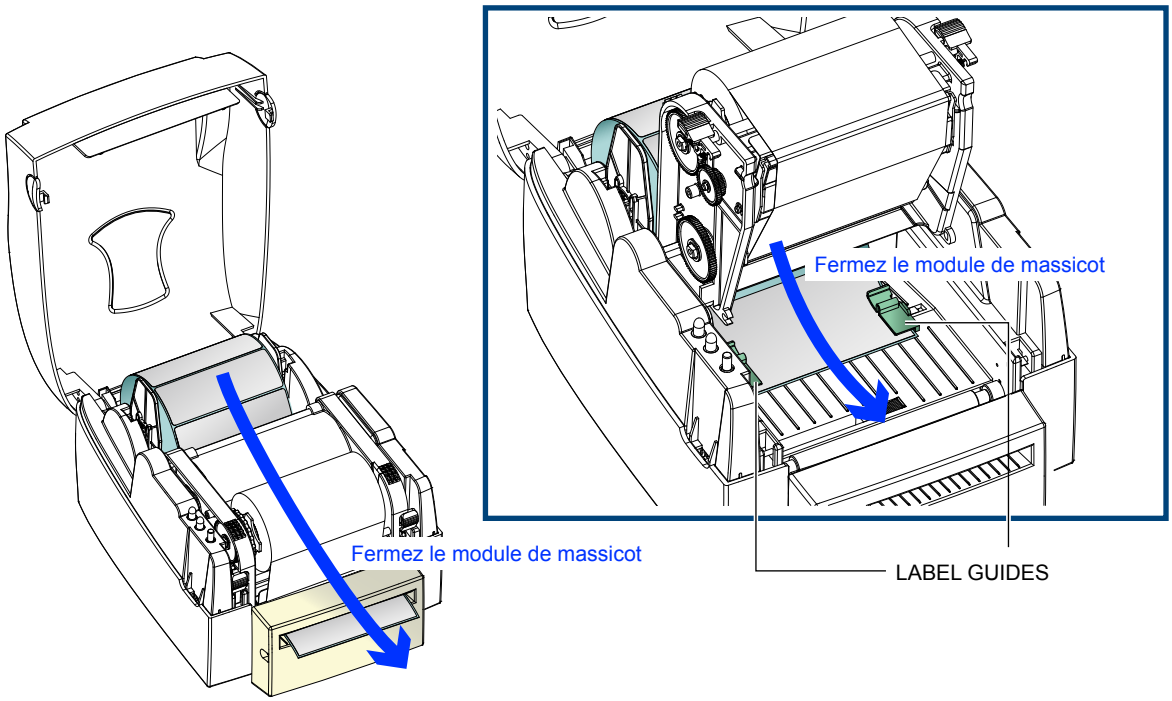


5 Accessoires

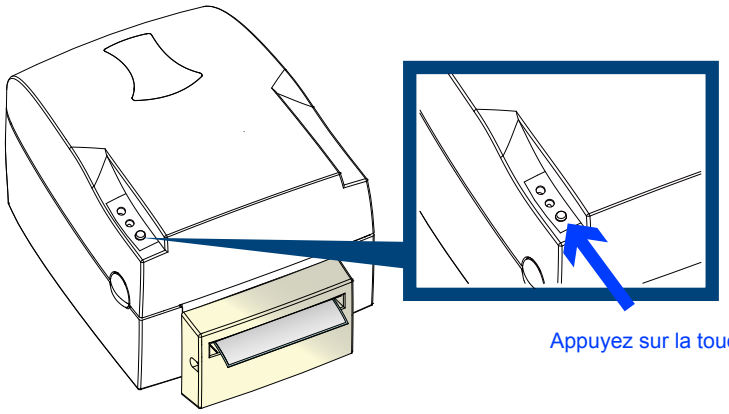
Fixez le massicot à l'aide des vis fournies à cet effet.



Une fois le massicot fixé avec les vis,
remboîtez-le.



Pour terminer, appuyez sur le bouton FEED pour régler la position de l'étiquette.



Appuyez sur la touche FEED

AVERTISSEMENT • Nous déconseillons d'utiliser du papier à étiquettes dont la surface d'impression est enroulée vers l'intérieur.

6 Maintenance et réglage

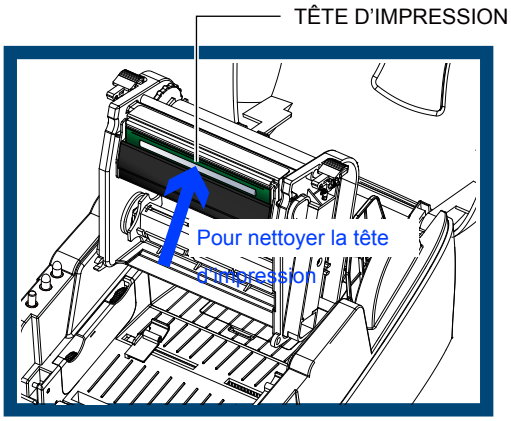
6-1 Nettoyage de la tête d'impression

La présence de poussière sur la tête d'impression ou le ruban, ou de résidus de colle provenant du papier à étiquettes peut avoir un impact sur la qualité de l'impression. C'est pourquoi le capot de l'imprimante doit toujours rester fermé pendant l'impression. En tenant le papier ou les étiquettes à l'abri de toute poussière ou saleté, vous assurez une bonne qualité d'impression et une durée de vie allongée de la tête d'impression.

Procédure de nettoyage

Voici comment vous nettoyez la tête d'impression.

1. Éteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le capot de l'imprimante.
3. Ouvrez le mécanisme d'impression et faites-le basculer.
4. Retirez le ruban.
5. Pour éliminer tous résidus d'étiquettes ou autres salissures de la tête d'impression (voir flèche rouge), utilisez un chiffon propre et sans peluche imbibé d'alcool.



AVERTISSEMENT

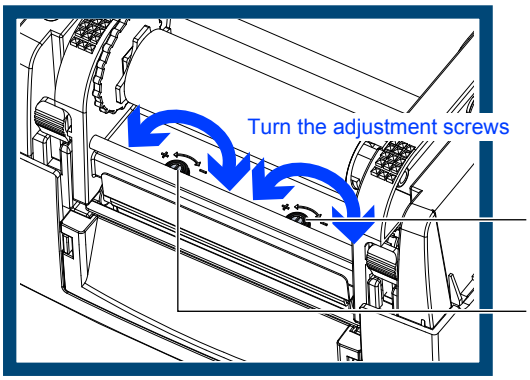
- La tête d'impression doit être nettoyée une fois par semaine.
- Assurez-vous que le chiffon doux utilisé pour nettoyer la tête d'impression ne contient aucun fragment de métal ou autre particule dure.

6-2 Réglage de la pression de la tête d'impression

Lorsque vous imprimez sur un support spécial (avec variation d'épaisseur), la qualité de l'impression peut s'en trouver amoindrie. Il vous faudra donc ajuster la pression de la tête d'impression.

Procédure de réglage

1. Ouvrez le capot de l'imprimante.
2. Retirez le ruban.
3. Munissez-vous d'un tournevis et tournez lentement les vis de réglages afin d'augmenter ou de réduire la pression de la tête d'impression.



VIS (DROITE)
Vis de réglage de la pression de la tête d'impression, sur la droite

VIS (GAUCHE)
Vis de réglage de la pression de la tête d'impression, sur la gauche
Tourner les vis de réglage

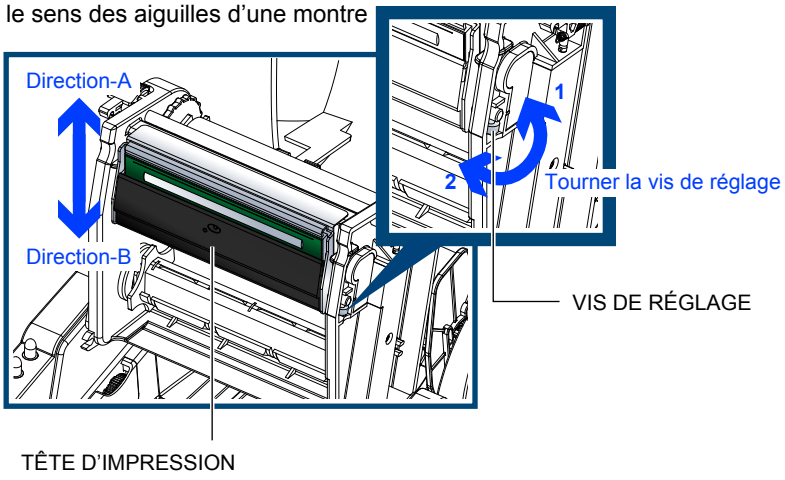
6 Maintenance et réglage

6-3 Réglage de la ligne d'impression

Si la ligne d'impression n'est pas correctement définie, la qualité d'impression risque d'être altérée sur un côté du support. Dans ce cas, la ligne d'impression doit être ajustée de manière à être placée parallèlement au rouleau d'amenée du papier.

Méthodes de réglage

1. Pour déplacer la tête d'impression dans la direction A, comme indiqué par la flèche bleue, tournez la vis de réglage dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (voir flèche 1).
2. Pour déplacer la tête d'impression dans la direction B, comme indiqué par la flèche bleue, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre (voir flèche 2).

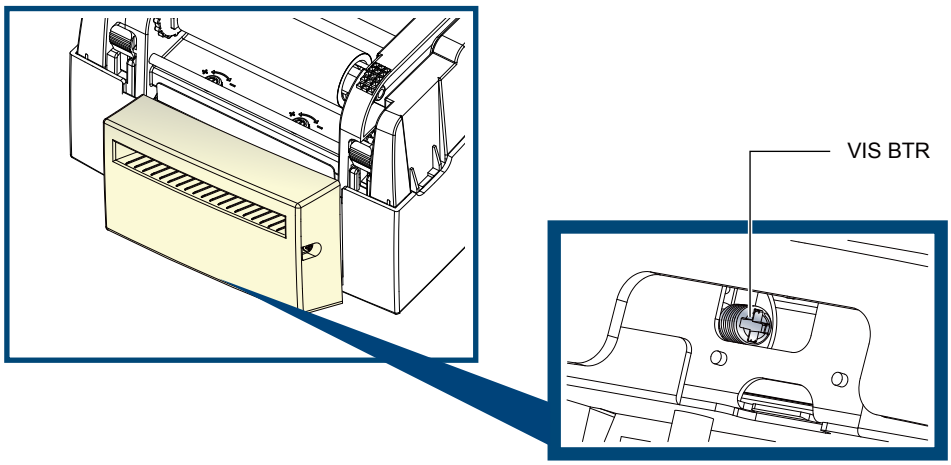


6-4 Réglage du massicot

While using the cutter, paper jams may occur. Please follow the below steps to clean the paper jam.
A socket head screw for adjusting the cutter is located on the bottom of cutter module, as shown in below illustration.

Procédure de nettoyage

1. Éteignez l'imprimante.
2. Munissez-vous d'une clé allen (# M3) pour tourner la vis BTR dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre.
3. Une fois le bourrage papier éliminé, rallumez l'imprimante. Le massicot sera automatiquement réinitialisé.



AVERTISSEMENT • Pour un bon fonctionnement du massicot, les étiquettes doivent mesurer au moins 30 mm de hauteur.

6-5 Dépannage

Problème	Solution
L'imprimante est allumée mais l'écran ne s'allume pas.	♦ Vérifiez l'alimentation électrique.
Les deux LED ou une des LED s'allume(nt) en rouge et l'impression est interrompue.	Vérifiez les paramètres logiciels (paramètres du pilote) ou les codes de commande. Consultez le tableau de la section 3-3 pour trouver l'alerte d'erreur correspondante. Vérifiez si le massicot fonctionne normalement et s'il coupe ou non. (Uniquement si un massicot est installé.)
Le papier à étiquettes passe bien dans l'imprimante, mais aucune image n'est imprimée.	♦ Assurez-vous que le papier à étiquettes est installé dans le bon sens (face adéquate vers le haut) et qu'il s'agit d'un support adapté. ♦ Assurez-vous que le ruban est correctement chargé.
Le papier à étiquettes crée un bourrage papier au cours de l'impression.	♦ Éliminez le bourrage papier. Retirez tout résidu de support d'étiquette présent sur la tête d'impression thermique et nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un chiffon doux et sans peluche trempé dans l'alcool.
Le papier à étiquettes crée un bourrage papier au cours de l'impression.	♦ Éliminez le bourrage papier. Retirez tout résidu de support d'étiquette présent sur la tête d'impression thermique et nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un chiffon doux et sans peluche trempé dans l'alcool.
Il n'y a aucune image imprimée sur certaines parties de l'étiquette ou l'image est floue.	♦ Vérifiez l'absence de poussière ou autres salissures sur la tête d'impression (morceaux d'étiquettes ou résidus du ruban). ♦ Recherchez des erreurs éventuelles dans le logiciel d'application. ♦ Vérifiez l'absence de plis sur le ruban. ♦ Vérifiez l'alimentation électrique. ♦ Exécutez un test automatique (Section 3-2) et vérifiez l'échantillon issu du test d'impression afin de voir si la tête d'impression imprime sur toute la largeur du support. ♦ Vérifiez la qualité du support d'impression.
L'image imprimée est mal positionnée ou une étiquette a été manquée lors de l'impression.	♦ Exécutez la fonction de calibrage de la taille des étiquettes. (Section 3-2) ♦ Vérifiez le paramètre de hauteur de l'étiquette. ♦ Vérifiez l'absence de papier ou de poussière oblitérant le capteur. ♦ Vérifiez les paramètres du guide-papier.
Le massicot ne coupe pas droit.	♦ Vérifiez que le papier à étiquettes est bien placé.
Le massicot ne coupe pas entièrement les étiquettes.	♦ Regardez si l'étiquette fait plus de 0,2 mm d'épaisseur.
Lors de l'utilisation du massicot, les étiquettes n'arrivent pas dans le module ou sont mal coupées.	♦ Vérifiez que le massicot a été correctement installé. ♦ Vérifiez que les guides du papier fonctionnent correctement.
Le distributeur d'étiquettes ne fonctionne pas normalement.	♦ Vérifiez l'absence de poussière sur le distributeur d'étiquettes. ♦ Vérifiez que le papier à étiquettes est bien placé.

AVERTISSEMENT • Si un problème ne figurant pas dans la liste ci-dessus se manifeste, veuillez contacter votre revendeur.

ANNEXE Caractéristiques techniques du produit

Modèle		G500	G530
Méthode d'impression		Transfert thermique/thermique direct	
Résolution		203 dpi (8 points/mm)	300 dpi (12 points/mm)
Vitesse d'impression		5 IPS (127 mm/s) / 6 IPS en mode thermique direct	4 IPS (102 mm/s)
Largeur d'impression		4,25 pouces (108 mm)	4,16 pouces (105,7 mm)
Longueur d'impression		Min. 0,16 pouces (4 mm) Max. 68 pouces (1 727 mm)	Min. 0,39 pouces (10 mm) Max. 68 pouces (1 727 mm)
Mémoire		Flash 4 Mo (2 Mo pour le stockage utilisateur) SDRAM 16 Mo	
Type de capteur		Capteur réfléchissant réglable. Capteur transmissif fixe, alignement central	
Support	Types	Support continu, étiquettes échenillées, détection de traces noires et découpes (perforation) ; longueur de l'étiquette programmée ou détectée automatiquement	
	Largeur	Min. 1 pouce (25,4 mm) ; Max. 4,64 pouces (118 mm)	
	Épaisseur	Min. 0,003 pouce (0,06 mm) ; Max. 0,01 pouce (0,25 mm)	
	Diamètre du rouleau d'étiquettes	Max. 5 pouces (127 mm)	
	Diamètre du mandrin	1 pouce, 1,5 pouce, 3 pouces (25,4 mm ; 38,1 mm ; 76,2 mm)	
Ruban	Types	Cire, cire/résine, résine	
	Longueur	981 pouces (300 m)	
	Largeur	Min 1,18 pouce, Max 4,33 pouces (30 mm, 110 mm)	
	Diamètre du rouleau de ruban	2,67 pouces (68 mm)	
	Diamètre du mandrin	1 pouce (25,4 mm)	
Langage de l'imprimante		EZPL	
Logiciel	Logiciel de conception d'étiquettes	QLabel-IV (pour langage EZPL uniquement)	
	Pilote	Windows 2000, XP, Vista, 7, Windows Server 2003 et 2008	
	DLL	Windows 2000, XP et Vista	

ANNEXE Caractéristiques techniques du produit

Modèle		G500	G530
Polices intégrées	Polices bitmap	6, 8, 10, 12, 14, 18, 24, 30, 16X26 et OCR A & B Polices bitmap autorisant la rotation à 90°, 180°, 270° ou la rotation de caractères uniques à 90°, 180°, 270° Polices bitmap extensibles jusqu'à huit fois horizontalement et verticalement	
	Polices vectorielles	Polices autorisant la rotation à 90°, 180°, 270°	
Polices téléchargeables	Polices bitmap	Polices autorisant la rotation à 90°, 180°, 270° ou la rotation de caractères uniques à 90°, 180°, 270°	
	Polices asiatiques	Polices autorisant la rotation à 90°, 180°, 270° et extensibles jusqu'à huit fois horizontalement et verticalement	
	Polices vectorielles	Polices autorisant la rotation à 90°, 180°, 270°	
Codes à barres	Codes à barres 1-D	Code 39 Code 93 Code 128 (subset A, B, C) UCC/EAN-128 K-Mart UCC/EAN-128 UPC A / E (add on 2 & 5) I 2 of 5, I 2 of 5 with Shipping Bearer Bars EAN 8 / 13 (add on 2 & 5) Codabar Post NET EAN 128 DUN 14 HIBC MSI (1 Mod 10) Random Weight Telepen FIM China Postal Code RPS 128 GS1 DataBar	
	Codes à barres 2-D	PDF417 Datamatrix code MaxiCode QR code Micro QR code	

ANNEXE Caractéristiques techniques du produit

Modèle		G500	G530
Encodage caractères		Encodage caractères 437, 850, 851, 852, 855, 857, 860, 861, 862, 863, 865, 866, 869, 737 Windows 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1257	
Images		Les types de fichiers graphiques intégrés à l'imprimante sont les formats BMP et PCX. D'autres formats d'images sont téléchargeables à partir du logiciel.	
Interfaces		Périphérique USB Port parallèle	Périphérique USB Port parallèle
		Périphérique USB Port série Ethernet	Périphérique USB Port série Ethernet
Panneau de contrôle	Indicateur LED (bicolore)	READY STATUS	
	Touche de contrôle	Bouton FEED	
Alimentation		Commutation automatique 100-240 VCA, 50-60 Hz	
Environnement	Température de fonctionnement	41°F à 104°F (5°C à 40°C)	
	Température de stockage	-4 °F à 122 °F (-20 °C à 50°C)	
Humidité	Fonctionnement	30-85%, sans condensation	
	Stockage	10-90 %, sans condensation	
Homologation		CE(EMC) FCC Classe A CB cUL	

ANNEXE Caractéristiques techniques du produit

Model		G500	G530
Dimensions	Longueur	11.2 pouces (285 mm)	
	Hauteur	6.8 pouces (171 mm)	
	Largeur	8,9 pouces (226 mm)	
Poids		6 livres (2,72 kg), sans les consommables	
Options		Module de massicot Distributeur d'étiquettes (décollage) Support externe pour rouleau d'étiquettes (rouleaux de 10 pouces/250 mm de diamètre extérieur) Ré-enrouleur externe d'étiquettes	

>>> Les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis. Tous les noms de sociétés et/ou de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leur propriétaire respectif.

>>> La conformité avec la hauteur d'impression minimale indiquée peut dépendre des variables de supports non-standard, par exemple : type d'étiquettes, épaisseur, espacement, composition du liner, etc. Godex teste volontiers les supports non-standard afin de déterminer les possibilités de hauteur d'impression minimum.

Description Brochage

Port parallèle

Protocole de transfert : DSTB envoyé à l'imprimante, BUSY envoyé à l'ordinateur hôte.
Câble d'interface : Câble parallèle compatible avec les ordinateurs IBM.
Brochage : Voir ci-dessous.

Nb de broches	Fonction	Transmetteur
1	/Strobe	host / printer
2-9	Data 0-7	host
10	/Acknowledge	printer
11	Busy	printer
12	/Paper empty	printer
13	/Select	printer
14	/Auto-Linefeed	host / printer
15	N/C	
16	Signal Gnd	
17	Chasis Gnd	
18	+5V,max 500mA	
19-30	Signal Gnd	host
31	/Initialize	host / printer
32	/Error	printer
33-35	N/C	
36	/Select-in	host / printer

Port série

Paramètres par défaut : Débit en bauds : 9 600, pas de parité, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, protocole XON/XOFF et RTS/CTS

LOGEMENT RS232 (9 broches à 9 broches)			
Prise DB9			**Fiche DB9**
---	1	1	+5V,max 500mA
RXD	2	2	TXD
TXD	3	3	RXD
N/C	4	4	N/C
GND	5	5	GND
DSR	6	6	RTS
RTS	7	7	CTS
CTS	8	8	RTS
N/C	9	9	N/C
Ordinateur			**Imprimante**

USB

Type de connecteur : Type B

Nb de broches	1	2	3	4
Fonction	VBUS	D-	D+	GND